

# CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL | GUIDE D'UTILISATION | MANUAL DE INSTRUCCIONES

**2-Gallon Lithium-ion Power Wand Tank Sprayer**

**Pulvérisateur à jet projeté de 2 gallons au lithium-ion**

**Atomizador eléctrico con varilla con tanque de 2 galones y baterías de iones de litio**

**CMXCAFG190788**



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.  
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.  
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

**1-888-331-4569**

**WWW.CRAFTSMAN.COM**

English (**original instructions**)

1

---

Français (*traduction de la notice d'instructions originale*)

17

---

Español (*traducido de las instrucciones originales*)

31

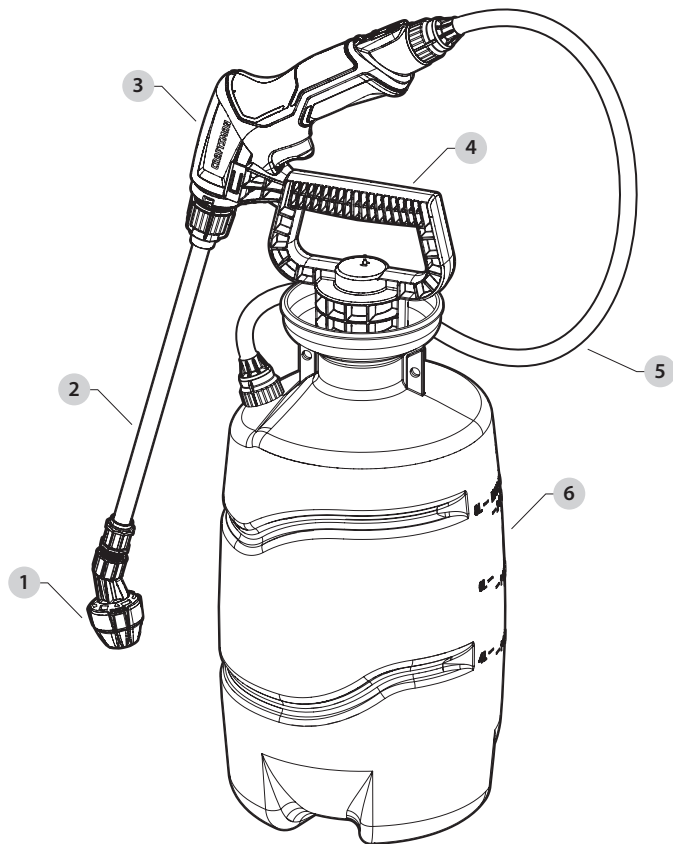
---

## Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

- ⚠ DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.
- ⚠ WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.
- ⚠ CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.
- ⚠ (Used without word)** Indicates a safety related message.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



### Components

- 1 3-in-1 Nozzle
- 2 14" Wand
- 3 Power Wand Sprayer
- 4 Cap and Holster
- 5 Kink-Resistant Hose
- 6 Tank

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury.

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## Always Use Proper PPE and Protective Clothing



**WEAR PROTECTIVE CLOTHING**



**WEAR EYE PROTECTION**



**WEAR GLOVES**



**WEAR A FILTER MASK**

## CHEMICAL USE SAFETY

**▲ DANGER: RISK OF DEATH, SEVERE PERSONAL INJURY, AND/OR PROPERTY DAMAGE FROM IMPROPER CHEMICAL USE OR MIXTURE.**

- Never use flammable or combustible chemicals in this sprayer. Spraying flammable or combustible chemicals can create combustible fumes that could be ignited, causing an explosion.
- Use only chemicals indicated for spraying applications. Some chemicals may create a toxic or other hazardous atmosphere when sprayed.
- Always refer to chemical manufacturer's instructions and/or the chemical Safety Data Sheet (SDS) for proper mixture and safe application.

## SPRAYER SAFETY

**▲ WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO CHEMICAL EXPOSURE.**

**▲ WARNING: DO NOT EXPOSE TO RAIN, STORE INDOORS.**

- Read and understand the entire instruction manual before using this sprayer.
- Follow all instructions and precautions in the instruction manual when using this sprayer.
- Read and follow all instructions and precautions on chemical manufacturer's label of chemicals used in this sprayer.
- Use the appropriate Personal Protective Equipment (PPE) as recommended by the chemical manufacturer and/or refer to the chemical Safety Data Sheet (SDS) of the chemical being used. This includes at least goggles, gloves, and protective clothing. Failure to use appropriate PPE could result in chemical exposure through skin contact, eye contact, inhalation, or other means.

- After initial assembly, extended storage, or any possibly damaging event, such as a fall, always inspect the sprayer for damage, and test it with plain water to check for proper function. Ensure all connections are secure and leak free, and the hose is free from damage, prior to using the sprayer with chemical.

- Always inspect the hose and all connections before each use. A damaged hose or loose connection could result in an uncontrolled high pressure discharge of chemical.

- Do not spray near open flame, hot surfaces, or anything that could vaporize the spray. Doing so could create a dangerous chemical atmosphere.

- Never use caustics, bleach, acids, hot water, vinegar, or pressure-producing chemicals in this sprayer.

- Keep the sprayer and all chemicals out of the reach of children and pets.

- Only spray when the air is calm (no wind or air movement) to prevent chemical spray from drifting onto non-targeted surfaces.

- Never store chemicals in the sprayer.

- Store or dispose of any unused chemicals as instructed by the chemical manufacturer due to the potential for environmental damage from a spill or leak, and/or refer to the disposal criteria referenced in the SDS.

- Clean and rinse the sprayer after each use to avoid unintended chemical exposure and prevent contamination of subsequent applications.

- Store the sprayer in a warm, dry, dust-free location out of direct sunlight.

**▲ WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO RUPTURE AND/OR UNCONTROLLED HIGH PRESSURE DISCHARGE OF LIQUID CHEMICAL.**

- Never modify or alter the sprayer from original condition. Never heat or alter the hose, hose nut, or barb. Doing so could weaken the components and/or connections.

- Use only replacement parts from original manufacturer. Other replacement parts are not compatible with this sprayer.

- Do not lift, carry, or pull the sprayer by the hose, power wand sprayer, or wand extension. Doing so could weaken the components and/or connections. Carry by the handle or harness only, making sure the connections are properly secured before lifting.

## Additional Safety Information

**▲ WARNING: Never modify the sprayer or any part of it. Damage or personal injury could occur.**



# Batteries

The power wand sprayer is not fully charged out of the carton. Before using the product, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined.

**NOTE:** If the product is unused for approximately 90 days, fully charge the battery to help prolong the life of the battery.

## Important Safety Instructions for All Internal Batteries

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charging cable, and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electrical shock, fire, and/or serious injury.

**⚠ WARNING:** Only charge the product using a Listed Class 2 USB power adapter that is compliant with applicable country regulations and international/regional safety standards. Using adapters that do not meet applicable safety standards could result in injury.

**⚠ WARNING:** Observe the safety instructions of the charger being using to charge your device.

- Only use the charging cable supplied by the manufacturer for charging.
- The provided charging cable is not intended for any uses other than charging CRAFTSMAN rechargeable tools with charging ports. Charging other types of tools may cause the batteries to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electrical shock, or electrocution.
- Do not expose charging cable to water, rain, or snow.
- Pull by the plugs rather than the cord when disconnecting the charging cable. This will reduce the risk of damage to the plugs and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not use a charging cable with damaged cord or plugs. Have them replaced immediately.
- Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil, or any buildup of metallic particles should be kept away from the charging plugs and port.
- Always unplug the charging cable from the power supply when there is no tool attached to it.
- Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electrical shock, or electrocution.
- When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electrical shock.

- An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety. The smaller the gauge number of the wire, the heavier the cord and thus the greater its capacity. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on total length of all extension cords plugged together, and nameplate ampere rating. When in doubt, use the next heavier gauge.

**Minimum Gauge for Cord Sets**

Volts		Total Length of Cord in Feet (meters)			
120V		25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.7)
Ampere Rating		American Wire Gauge			
More Than	Not More Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

- Do not charge or use the power wand sprayer in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Inserting or removing the charger may ignite the dust or fumes.
- Do not splash or immerse the power wand sprayer in water or other liquids.
- Do not allow water or any liquid to enter power wand sprayer.
- Do not store or use the power wand sprayer in locations where the temperature may reach or exceed 104° F (40° C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best battery life store power wand sprayer in a cool, dry location.
- Do not incinerate the power wand sprayer even if it is severely damaged or is completely worn out. The internal battery can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion batteries are burned.
- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- Battery liquid may be flammable if exposed to a spark or flame.
- Never attempt to open the power wand sprayer for any reason. If the power wand sprayer case is cracked or damaged, do not insert the charger. Do not crush, drop, or damage the power wand sprayer. Do not use a power wand sprayer or charger that

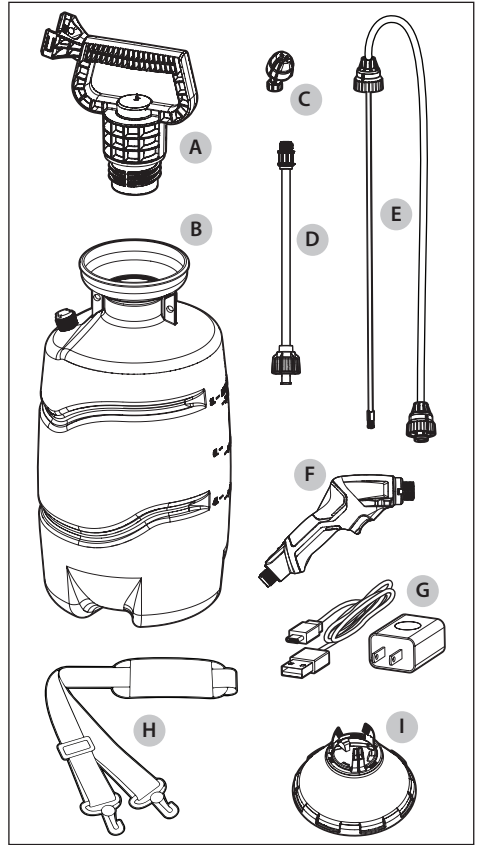
has received a sharp blow, been dropped, run over, or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on).

- Damaged power wand sprayers should be properly recycled.

**NOTE:** Never tape the trigger switch in the ON position.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

## PACKAGE CONTENTS



- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| A Cap and Holster       | F Power Wand Sprayer     |
| B Tank                  | G Charger and USB-C Cord |
| C 3-in-1 Nozzle         | H Shoulder Strap         |
| D 14" Wand              | I Spray Shield           |
| E 41" Hose and Dip Tube |                          |

## ASSEMBLY

**▲ WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO CHEMICAL EXPOSURE.** After initial assembly, always inspect the sprayer for damage, and test it with plain water to check for proper function. Ensure all connections are secure and leak free, and the hose is free from damage, prior to using the sprayer with chemicals.

**▲ WARNING: Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.**

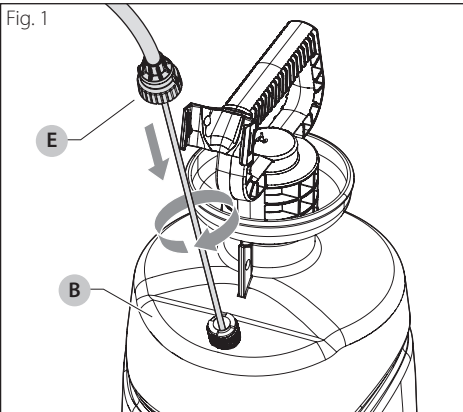
**▲ WARNING: For Household Use Only.**

### Attaching the Hose Assembly to the Tank

**▲ CAUTION: Do not attempt to heat or alter hose or cap prior to assembly.**

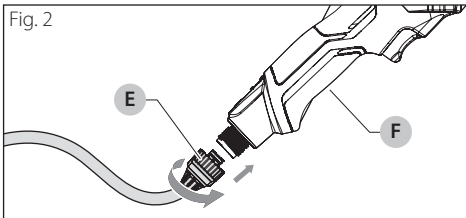
1. Insert the hose assembly with dip tube (E) into the hole at the top of the tank (B). See Fig. 1.
2. Turn hose nut clockwise to secure it to the tank.

**NOTE: Do not use tools to tighten nut.**



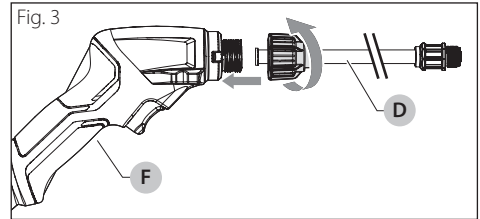
### Attaching the Hose Assembly to the Power Wand Sprayer

Install the hose assembly (E) onto the power wand sprayer (F). Turn the nut clockwise to tighten. See Fig. 2.



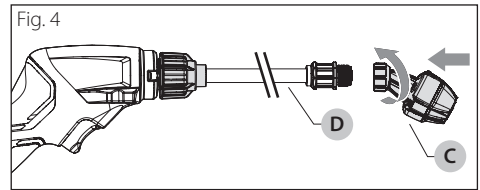
### Attaching the Wand Extension

Install the wand extension (D) onto the power wand sprayer (F). Turn the nut clockwise to tighten. See Fig. 3.



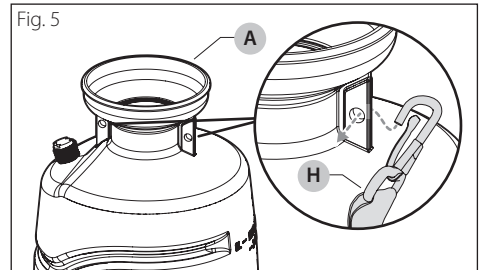
### Attaching the Nozzle

Install 3-in-1 nozzle (C) onto the end of the wand extension (D). Turn clockwise to tighten. See Fig. 4.



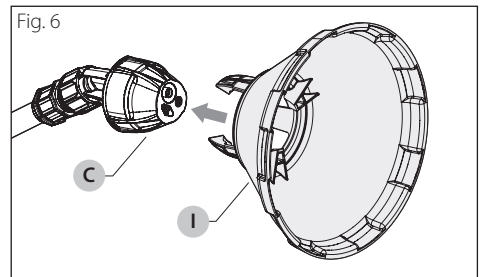
### Attaching the Padded Shoulder Strap

Attach the padded shoulder strap clips (H) to the eyelets on each side of the tank (A). See Fig. 5.



### Attaching the Spray Shield (Optional)

Slide the spray shield (I) onto the 3-in-1 nozzle (C) until it snaps into place. See Fig. 6.



## OPERATION

**▲ WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY DUE TO CHEMICAL EXPOSURE.** Use the appropriate Personal Protective Equipment (PPE) as recommended by the chemical manufacturer and/or refer to the chemical Safety Data Sheet (SDS) of the chemical being used. This includes at least goggles, gloves, and protective clothing.

**▲ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit OFF before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

**NOTICE:** The power wand sprayer is not fully charged out of the carton. Before using the power wand sprayer and charger, read the safety instructions below and then follow the charging procedures outlined.

## Service

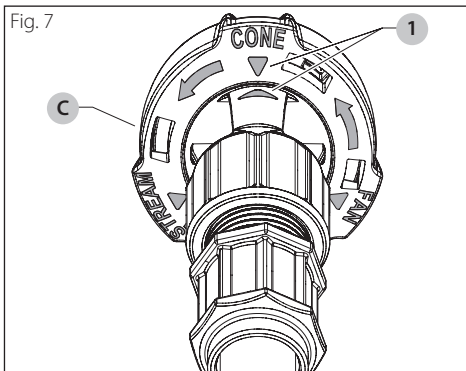
- Only use identical replacement parts provided by the manufacturer. This will ensure that the safety of the power wand sprayer is maintained.
- Never service damaged power wand sprayers. There are no serviceable parts in the power wand sprayer.

## OPERATING 3-IN-1 NOZZLE

**▲ WARNING: Read Safety Precautions!** Always make sure the trigger is not activated before rotating nozzle to different spray setting. Make sure arrow indicators are aligned before spraying. Failure to do so may result in leaks.

## Rotating

1. Rotate 3-in-1 nozzle (C) to desired nozzle position.
2. Nozzle end will snap into place as arrow indicators (1) become aligned. See Fig. 7.



## 3-in-1 Nozzle Settings

### Stream

- Spot spraying in flower beds, walkways, driveways, patios, around trees and shrubs.
- Edging along fences, driveways, and walkways.

### Fan

- Eliminating weeds before planting a new lawn.
- Broadcast spraying of large areas to prepare for planting of ornamental and vegetable gardens.

### Cone

- Killing brush such as poison ivy, poison oak, kudzu, and wild blackberry.
- Insect control and abatement.

## Charging the Power Wand Sprayer

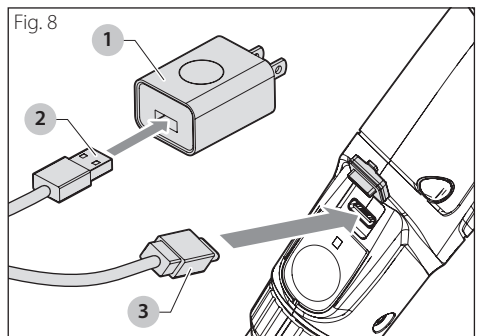
**▲ WARNING:** Do not charge the power wand sprayer in extreme temperatures. It is recommended to charge the power wand sprayer in ambient temperatures between 40–104° F (4.5–40° C).

To charge the power wand sprayer:

1. Plug the charger (1) into an appropriate outlet.
2. Ensure the USB-C cord (2) is fully inserted into the charger.
3. Insert the other end of the USB-C (3) cord into the charging port located above the power button on the handle of the power wand sprayer. See Fig. 8.
4. Charging is complete when the green light remains continuously ON. To ensure optimal battery life, the power wand sprayer should be charged at least once every 3 months when not in use.

**NOTE:** The charger will not charge a power wand sprayer with a faulty battery which may be indicated by one of the three issues:

- A. The light staying OFF.
- B. The red and green light alternately blinking.
- C. Red light blinking.



## Electronic Protection System

Li-ion tools are designed with an Electronic Protection System that protects the battery against overloading, overheating, or deep discharge.

## Important Charging Notes

The charger and power wand sprayer may become warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the power wand sprayer after use, avoid placing the charger or power wand sprayer in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.

If the power wand sprayer does not charge properly:

- Check operation of the receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
- Check to see if the receptacle is connected to a light switch which turns power OFF when you turn off the lights.
- If charging problems persist, replace the power wand sprayer or charger. See *Troubleshooting, The power wand sprayer does not charge.*

You may charge a partially depleted power wand sprayer at any time with no adverse effect on the internal battery.

## Filling the Sprayer

**▲ DANGER: RISK OF DEATH, SEVERE PERSONAL INJURY, AND/OR PROPERTY DAMAGE FROM IMPROPER CHEMICAL USE OR MIXTURE.**

- Never use flammable or combustible chemicals in this sprayer. Spraying flammable or combustible chemicals can create combustible fumes that could be ignited, causing an explosion.
- Use only chemicals indicated for spraying applications. Some chemicals may create a toxic or other hazardous atmosphere when sprayed.
- Always refer to chemical manufacturer's instructions and/or the chemical Safety Data Sheet (SDS) for proper mixture and safe application.

**▲ WARNING: Inspect the tank, hose, power wand sprayer, wand extension, and all connections for damage before each use. A damaged or loose hose connection can result in unintended exposure to the pressurized chemicals, resulting in serious injury or property damage.**

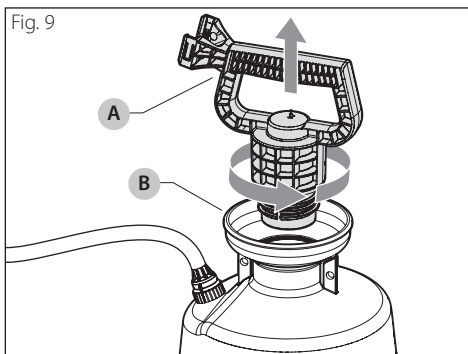
## Getting Started

Test the sprayer with plain water before use with chemicals, prior to initial use, and after prolonged storage.

Place the sprayer on a stable surface and ensure it is OFF.

## Filling Procedure

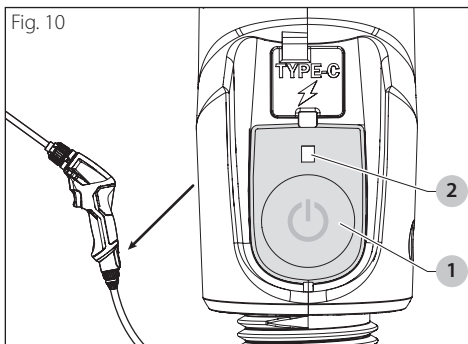
1. Unscrew the cap (A) and place it on a clean surface where it will not collect dirt, dust, grass clippings, or other debris. See Fig. 9.
2. Inspect the tank interior for debris, and clean as needed.
3. Follow the chemical manufacturer's instructions for preparing the chemical. Fill the sprayer by pouring liquid into the tank opening to the desired volume, based on the graduation markings on the side of the tank.
4. Clean up any spilled, splashed, or overflowed liquid on the sprayer.



## Battery Life Indicator

1. Press the power button (1) to the ON position. A light (2) above the power button turns on to indicate the battery level. See Fig. 10.
2. Battery indicator lights:
  - a. Green light: Sufficient charge
  - b. Yellow light: Medium charge
  - c. Red light: Low battery, need to charge

**NOTE:** When the red light activates, the sprayer will spray for approximately one gallon, depending on the nozzle setting.

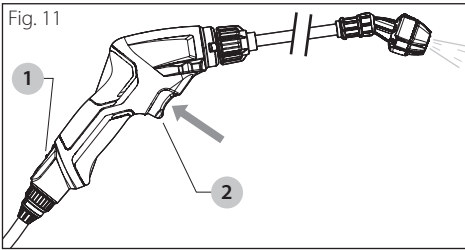


## Spraying

**▲ WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO UNINTENDED SPRAYING OF CHEMICALS.** Ensure the trigger on the power wand sprayer is not engaged before powering ON the sprayer. Once powered ON, the pump will spray if the power wand sprayer trigger is depressed.

**NOTICE: RISK OF PROPERTY DAMAGE.** Only spray when the air is calm (no wind or air movement) to prevent chemical spray from drifting onto non-targeted surfaces.

1. Press the power button (1) to turn ON. The light above the power button turns on. See Fig. 11.
2. Aim the power wand sprayer in the desired direction of spraying and squeeze the trigger (2).
3. Press the power button (1) to turn the power wand sprayer OFF. The light above the power button turns off.
4. Always remove any chemicals, and clean the power wand sprayer when finished. See the *Cleaning and Storage* sections of this manual.



## CLEANING

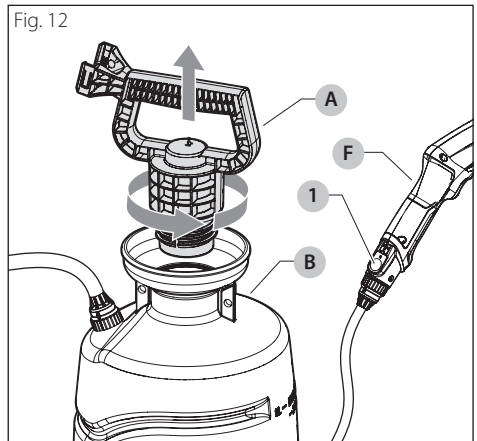
**▲ WARNING: Always release pressure from the power wand sprayer prior to cleaning. Disassembly of a sprayer that is still pressurized may result in the high-speed ejection of components.**

**▲ WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY DUE TO CHEMICAL EXPOSURE.** Use the appropriate Personal Protective Equipment (PPE) as recommended by the chemical manufacturer and/or refer to the chemical Safety Data Sheet (SDS) of the chemical being used. This includes at least goggles, gloves, and protective clothing.

**▲ WARNING: RISK OF DAMAGE TO INTERNAL COMPONENTS.** Failure to properly rinse out the sprayer may allow chemical residue build-up that can clog or damage the filters, power wand sprayer, wand extension, and nozzle. Chemical residue build-up can also contaminate subsequent applications. Leaving chemical liquids in the sprayer when not in use can lead to premature sprayer wear. Never store the sprayer with chemicals in any part of the sprayer.

1. Ensure the power wand sprayer (F) is OFF.

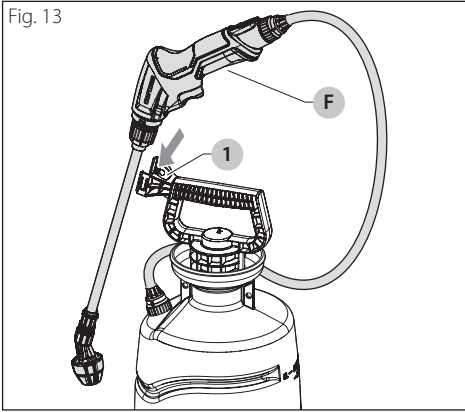
2. Remove the cap (A) and empty any extra chemical from the tank (B) into a suitable container for later use, or dispose according to the chemical manufacturer's instructions. See Fig. 12.
3. Use clean water to thoroughly rinse and empty the tank until all chemicals and residues are removed.
4. Add approximately 1 quart (1 liter) of clean water to the tank.
5. Press the power button (1) to turn the sprayer ON.
6. Squeeze the trigger to flush water through the hose, power wand sprayer, and nozzle for at least 30 seconds to rinse them out. Failure to rinse out these components may allow chemical residue build-up that can clog or damage the components. After heavy use, rinsing the nozzles may not be enough to remove residue. The nozzle may need to be soaked or cleaned with a small brush.
7. Empty out any remaining water from the tank (B), then continue to spray until water no longer comes out of the nozzle. This indicates that most of the water in the system has been removed.
8. Press the power button (1) to turn the power wand sprayer OFF.
9. Squeeze the trigger on the power wand sprayer to release any remaining liquid in the hose.
10. To dry the sprayer, remove the hose, power wand sprayer, and cap. Hang the sprayer upside down to let it drain.
11. Once the sprayer is dried, turn the sprayer upright and reinstall the cap (A) to prevent debris from entering the tank.



## POWER WAND SPRAYER HOLSTER

The power wand sprayer (F) seats into the holster (1) by placing the sprayer in the grooved rails to secure it. The power wand sprayer will snap into place for safe transport or storage. See Fig. 13.

Fig. 13



## STORAGE

Store the sprayer indoors in a warm, dry location out of direct sunlight and away from any sources of moisture or intense heat. Do not store the sprayer where freezing temperatures (below 32°F/0°C) will occur. Allowing water to freeze inside the sprayer may cause damage to the power wand sprayer, wand extension, or other components, and void the sprayer warranty.

## TRANSPORTATION

**NOTE:** The power wand sprayer contains an internal Li-ion battery and should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected in carry-on baggage.

## MAINTENANCE

**▲ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit OFF before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

**▲ WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE DUE TO CHEMICAL EXPOSURE.** Always ensure that all chemicals have been removed from the sprayer and the sprayer has been cleaned prior to performing any maintenance.

## Repairs

The power wand sprayer and charger do not have internal serviceable parts. Replacement parts are available for the Lithium-ion Power Wand Tank Sprayer. See *Replacement Parts*.

## Nozzle Maintenance

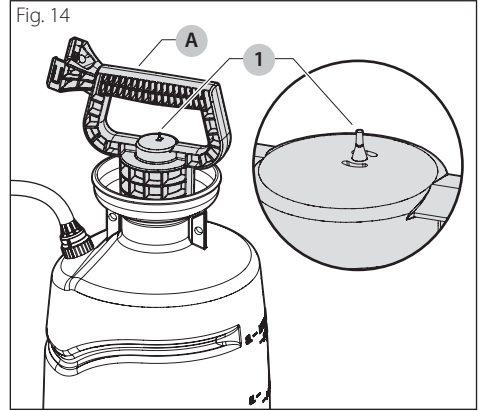
**▲ WARNING:** Prior to performing maintenance, always depressurize the sprayer by turning the sprayer OFF and squeezing the trigger on the power wand to spray until liquid flow stops.

- If a nozzle clogs, remove and disassemble the nozzle assembly.
- Clean the openings of any obstructions or residue.
- Do not use sharp tools that could scratch or damage the nozzles as spray pattern could be affected.
- Do not hit nozzle against surfaces to unclog.

## CAP MAINTENANCE

Check the breather valve (1) located in the cap (A) to ensure there is no sign of wear and tear or debris stuck inside. Clean the cap to remove any dirt or debris. See Fig. 14.

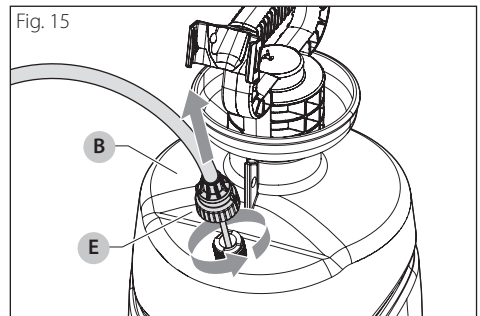
Fig. 14



## HOSE ATTACHMENT MAINTENANCE

Detach the hose (E) from the tank (B) by turning it counterclockwise (1). Allow any remaining water to drain from the hose. Reassemble back on the tank. See Fig. 15.

Fig. 15



## QR CODE

The QR code will take you to the 2-Gallon Lithium-ion Power Wand Tank Sprayer product page for additional information.

## 2-Gallon CRAFTSMAN Lithium-ion Power Wand Tank Sprayer

For Instruction Manual and Additional Information.



<https://qrcodes.pro/gOcuFbCMXCAFG190788>

## Assembled in the US with global components

### Manufactured under license by:

The Fountainhead Group, Inc.  
23 Garden Street  
New York Mills, NY 13417 U.S.A.

Fax: (800) 311-9903

Email: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

See [www.theFountainheadgroup.com](http://www.theFountainheadgroup.com) for specific product FAQ's.

## PATENT NUMBERS

See [www.theFountainheadgroup.com](http://www.theFountainheadgroup.com) for specific product patent numbers.

## REPLACEMENT PARTS

Part Number	Description
186048	Power Wand Sprayer and Charger Kit
185959	41" Replacement Hose
185901	USB Charger / USB-C Cord Kit
182902	3-in-1 Nozzle (Black)
185957	14" Poly Wand
184194	Spray Shield
184536	Padded Shoulder Strap
186025	Carry Handle with Power Wand Sprayer Holster

## POWER WAND SPRAYER SPECIFICATIONS

<b>Voltage</b>	3.6 V (nominal)
<b>Current</b>	1.5 A
<b>Battery Capacity</b>	2000 mAh
<b>Work Time</b>	120 minutes
<b>Charge Time</b>	120 minutes
<b>Working Pressures</b>	4.4 PSI-20 PSI (depending on nozzle setting)



## 3-Year Limited Warranty

This three (3) year limited warranty gives you, the original product purchaser, specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state.

The Fountainhead Group, Inc. (FGI) warrants to the original product purchaser, that each product will be free from defects in material and workmanship, under normal use and conditions, for a period of three (3) years from the date of purchase. FGI makes no other express warranties, and all implied warranties, including fitness and merchantability, are limited to three (3) years from the date of purchase.

If the product fails to function as intended, call our customer support hotline at +1-800-311-9903 or email [info@thefgi.com](mailto:info@thefgi.com). Within the warranty period, FGI will repair or replace any part found to be defective upon our examination. FGI reserves the right to require the return of the defective product with the proof of purchase to establish a claim under this warranty. The warranty period is not extended if we repair or replace the product. All shipping expenses will be covered by the customer.

This limited warranty does not cover any damage or defect resulting from transportation, storage, maintenance, improper use, negligence, accident, normal wear, alterations, or operation or any other activity or action which is not in accordance with the instruction manual. Any parts that are deemed wearable parts are not part of the limited warranty.

In no event shall FGI be liable for any incidental, special, consequential or punitive damages, or for any attorney fees, expenses, losses or delays alleged to be as a consequence of any damage to, failure of, or inadequate product training, but not limited to, any claims for loss of profits.

### 90 DAY MONEY BACK GUARANTEE

If you are not completely satisfied with the performance of your CRAFTSMAN Power Tool, Laser, or Nailer for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund—no questions asked.

**FREE WARNING LABEL REPLACEMENT:** If your warning labels become illegible or are missing, call (800) 311-9903 for a free replacement.

Manufactured under license by:  
The Fountainhead Group, Inc.  
23 Garden Street  
New York Mills, NY 13417 U.S.A.

Phone: (800) 311-9903  
Email: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)  
[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

**TROUBLESHOOTING****BE SURE TO FOLLOW SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS.**

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
The power wand sprayer does not turn ON	Ensure the power wand sprayer is charged.	Charge the power wand sprayer. See <i>Charging the Power Wand Sprayer</i> .
	The power wand sprayer may have overheated.	Allow the power wand sprayer to cool.
The power wand sprayer turns ON (pump hums when trigger is pulled) but it will not spray.	There is no liquid in the tank.	Add liquid to the tank. See <i>Filling the Sprayer</i> .
	The nozzle is clogged.	Clean the nozzle. See <i>Nozzle Maintenance</i> .
	The power wand sprayer is not primed.	Allow at least 30 seconds for the pump to prime.
	The hose is not connected to the power wand sprayer.	Connect the hose to the power wand sprayer and press the trigger to prime the power wand sprayer. See <i>Attaching the Hose Assembly to the Power Wand Sprayer</i> .
The power wand sprayer turns ON but only sprays at low pressure.	The power wand sprayer is clogged.	Replace power wand sprayer.
	The nozzle is clogged.	Clean the nozzle. See <i>Nozzle Maintenance</i> .
	The power wand sprayer is clogged.	Replace power wand sprayer.
The power wand sprayer does not fully prime.	The hose is not fully seated at the power wand sprayer or the tank connection.	Disconnect and reconnect both ends of the hose. See <i>Attaching the Hose Assembly to the Tank</i> and <i>Attaching the Hose Assembly to the Power Wand Sprayer</i> .
	The power wand sprayer is clogged.	Replace power wand sprayer.
The power wand sprayer does not fully prime.	The liquid level in the tank is low.	Add liquid to the tank. See <i>Filling the Sprayer</i> .
	There is chemical residue or buildup in the tank.	Clean the sprayer. See <i>Cleaning</i> . If necessary, repeat with warm water and a mild detergent mixture. Allow the mixture to stay in the pump for up to 1 hour prior to rinsing. Replace the power wand sprayer if necessary.
	The hose is not fully seated at the power wand sprayer or the tank connection.	Disconnect and reconnect both ends of the hose. See <i>Attaching the Hose Assembly to the Tank</i> and <i>Attaching the Hose Assembly to the Power Wand Sprayer</i> .
	The hose is cracked, swollen, or faulty.	Replace the hose.
The hose leaks at the tank connection or power wand sprayer.	The connection is damaged.	Replace the hose assembly, tank, or power wand sprayer.
	There is dirt or debris in the power wand sprayer.	Clean the hose and power wand sprayer.
The nozzle drips when the trigger is not depressed.	There is a damaged o-ring or seal in the power wand sprayer.	Replace the hose and power wand sprayer.
	Trigger is not fully depressed.	Inspect for debris in between trigger and wand case to ensure trigger is fully depressed.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The wand extension or nozzle tip leaks.	O-ring is missing or damaged.	Replace O-ring at wand extension or nozzle tip.
The spray pattern is poor.	The nozzle is damaged.	Replace the nozzle.
	The nozzle is partially clogged.	Clean the nozzle. See <i>Cleaning</i> .
The power wand sprayer shuts off abruptly.	The power wand sprayer has reached its maximum thermal limit.	Allow the power wand sprayer to cool down.
	The power wand sprayer is out of charge. To maximize the life of the power wand sprayer, it is designed to shut off abruptly when the charge is depleted.	Plug in the power wand sprayer and allow it to charge.
The power wand sprayer does not charge.	The charger is not plugged in.	Plug the charger into a working outlet.
	The surrounding air temperature is too hot or too cold.	Move the power wand sprayer to a surrounding air temperature of above 40° F (4.5° C) or below 104° F (40° C).
	The charger is plugged into a damaged outlet.	Check that outlet is functioning.
	Red light continues blinking on power wand sprayer (battery temperature too high for safe charging).	Allow power wand sprayer to cool.
	Red and green lights blink alternately on power wand sprayer (cannot be charged).	Replace power wand sprayer.

## Définitions : Symboles et mots d'alerte de sécurité

Ce manuel d'instructions utilise les symboles et mots d'alerte de sécurité suivants pour vous avertir des situations dangereuses et des risques de blessures ou de dommages matériels.

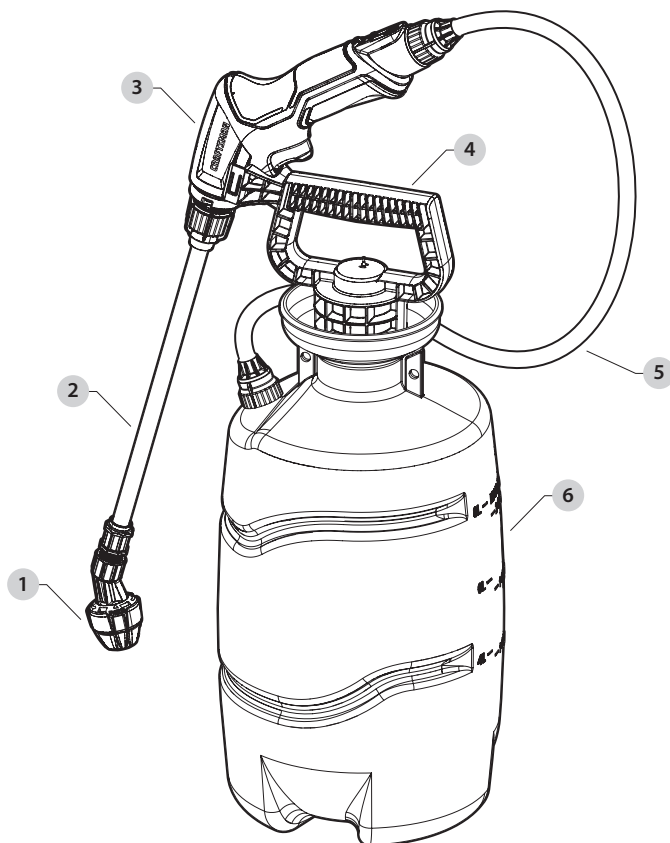
**⚠ DANGER :** Indique une situation de danger imminent qui, en cas de survenue, **mènera à un décès ou à des blessures graves.**

**⚠ AVERTISSEMENT :** Indique une situation de danger potentiel qui, en cas de survenue, **pourrait mener à un décès ou à des blessures graves.**

**⚠ ATTENTION :** Indique une situation de danger potentiel qui, en cas de survenue, **pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.**

**⚠ (Utilisé sans mot)** Indique un message relatif à la sécurité.

**AVIS :** Désigne un usage **non lié à des dommages corporels** qui, en cas de survenue, **pourrait entraîner des dommages matériels.**



### Pièces

- 1 Buse 3-en-1
- 2 Lance de 35,5 cm (14 po)
- 3 Pulvérisateur électrique avec lance
- 4 Bouchon et gaine
- 5 Tuyau flexible
- 6 Réservoir

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas respecter les avertissements et les instructions peut mener à des blessures corporelles graves.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque de blessures, veuillez lire le manuel d'utilisation.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Portez toujours les EPI recommandés et des vêtements de protection



PORTEZ DES  
VÊTEMENTS DE  
PROTECTION



PORTEZ DES  
LUNETTES DE  
PROTECTION



PORTEZ DES  
GANTS



PAORTEZ  
UN MASQUE  
AVEC FILTRE

## UTILISATION SÉCURITAIRE DES PRODUITS CHIMIQUES

**▲ DANGER : RISQUES DE DÉCÈS, DE BLESSURES CORPORELLES GRAVES ET/OU DE DOMMAGES MATÉRIELS ASSOCIÉS À UNE UTILISATION OU À UN MÉLANGE INAPPROPRIÉ DE PRODUITS CHIMIQUES.**

- N'utilisez jamais de produits chimiques inflammables ou combustibles avec le pulvérisateur. La pulvérisation de produits chimiques inflammables ou combustibles peut générer des vapeurs inflammables qui risquent de mener à un incendie ou à une explosion.
- N'utilisez que les produits chimiques qui conviennent à une application de pulvérisation. Certains produits chimiques peuvent créer une atmosphère toxique ou dangereuse s'ils sont pulvérisés.
- Reportez-vous toujours au fabricant de produits chimiques et consultez la fiche de données de sécurité (FDS) des produits chimiques pour des mélanges et une application sécuritaires.

## MESURES DE SÉCURITÉ DU PULVÉRISATEUR

**▲ AVERTISSEMENT : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES ET/OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN CAS D'EXPOSITION À DES PRODUITS CHIMIQUES.**

**▲ AVERTISSEMENT : N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE ET ENTREPOSEZ-LE À L'INTÉRIEUR.**

- Lisez attentivement tout le manuel d'instructions avant d'utiliser ce pulvérisateur.

- Suivez les directives et les mesures de précaution qui se trouvent dans le manuel d'instructions lorsque vous utilisez le pulvérisateur.
- Lisez et suivez toutes les instructions et les mises en garde de l'étiquette des produits chimiques utilisés dans ce pulvérisateur.
- Utilisez toujours l'équipement de protection individuel (EPI) comme recommandé par le fabricant de produits chimiques et consultez la fiche de données de sécurité (FDS) des produits chimiques utilisés. Cela comprend les lunettes de sécurité, les gants et les vêtements de protection. Ne pas porter les EPI appropriés risque de mener à une exposition à des produits chimiques par contact avec la peau ou les yeux, par inhalation ou par d'autres moyens.
- Après l'assemblage initial, un entreposage prolongé ou toute possibilité d'endommagement de l'appareil, par exemple après une chute, inspectez l'appareil afin de détecter la présence de dommage. Faites un essai en utilisant de l'eau claire afin de vérifier le bon fonctionnement de l'appareil. Vérifiez les raccords et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite et que le tuyau est intact avant d'utiliser le pulvérisateur avec des produits chimiques.
- Inspectez toujours le tuyau et tous les raccords avant chaque utilisation. Un tuyau endommagé ou des raccords desserrés peuvent entraîner une décharge haute pression incontrôlée de produits chimiques.
- N'utilisez pas le pulvérisateur près de flammes nues, de surfaces chaudes ou de tout élément qui pourrait vaporiser la pulvérisation. Ce genre d'utilisation pourrait mener à une atmosphère chimique dangereuse.
- N'utilisez jamais de produits caustiques, d'agents de blanchiment, de produits acides, d'eau chaude, de vinaigre ou de produits chimiques générant de la pression à l'intérieur du pulvérisateur.
- Gardez le pulvérisateur et tous les produits chimiques hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Choisissez une journée calme (sans vent ou déplacement d'air) afin de prévenir la déviation de la pulvérisation de produits chimiques vers des surfaces non ciblées.
- N'entreposez jamais de produits chimiques dans le pulvérisateur.
- Entreposez ou éliminez tout produit chimique non utilisé selon les instructions du fabricant du produit chimique en raison du risque de dommages environnementaux en cas de déversement ou de fuite, et/ou reportez-vous aux critères d'élimination mentionnés dans la FDS.
- Nettoyez et rincez le pulvérisateur après chaque usage pour éviter toute exposition à des produits chimiques non volontaire et prévenir une contamination lors des applications subséquentes.

## FRANÇAIS

- Rangez le pulvérisateur dans un endroit tempéré et sec, à l'abri des rayons du soleil.

### **▲ AVERTISSEMENT : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN CAS DE RUPTURE OU DE PULVÉRISATION SOUS HAUTE-PRESSION NON CONTRÔLÉE DES LIQUIDES CHIMIQUES.**

- Ne modifiez pas le pulvérisateur par rapport à son état initial. Ne chauffez et ne modifiez jamais le tuyau, sa bague ou le raccord. Sinon, vous risquez d'affaiblir les composants et les raccordements.
- Utilisez seulement les pièces de rechange du fabricant original. Les autres pièces de remplacement ne sont pas compatibles avec ce pulvérisateur.
- Ne soulevez pas, ne transportez pas ou ne tirez pas le pulvérisateur électrique avec lance par le tuyau, la lance ou la rallonge. Sinon, vous risquez d'affaiblir les composants et les raccordements. Transportez l'appareil par la poignée ou le harnais uniquement, en vous assurant que les connexions sont correctement fixées avant de le soulever.

## Renseignements supplémentaires sur la sécurité

### **▲ AVERTISSEMENT : Ne modifiez jamais le pulvérisateur ou une de ses parties. Des dommages ou des blessures pourraient survenir.**

## Batterie

Le pulvérisateur électrique avec lance n'est pas entièrement chargé lors de sa sortie de l'emballage. Avant d'utiliser le produit, lisez les instructions de sécurité ci-dessous et suivez la procédure de chargement indiquée.

**VEUILLEZ NOTER :** Si le produit n'est pas utilisé pendant environ 90 jours, chargez complètement la batterie pour prolonger sa durée de vie.

## Instructions de sécurité importantes pour toutes les batteries internes

### **▲ AVERTISSEMENT : Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, des instructions et des mises en garde concernant la batterie, le câble de charge et le produit. Ne pas respecter les avertissements et les instructions peut mener à des risques de chocs électriques, d'incendie ou de blessures corporelles graves.**

### **▲ AVERTISSEMENT : Ne chargez le produit qu'à l'aide d'un adaptateur d'alimentation USB de classe 2 homologué et conforme aux réglementations nationales applicables et aux normes de sécurité internationales/régionales. L'utilisation d'adaptateurs non conformes aux normes de sécurité applicables peut entraîner des blessures.**

### **▲ AVERTISSEMENT : Respectez les consignes de sécurité du chargeur utilisé pour recharger votre appareil.**

- N'utilisez que le câble de chargement fourni par le fabricant pour le chargement.
- Le câble de chargement fourni n'est pas destiné à d'autres usages que le chargement des outils rechargeables CRAFTSMAN dotés de ports de chargement. Le chargement d'autres types d'outils peut entraîner la surchauffe et l'explosion des batteries, ce qui peut provoquer des blessures, des dommages matériels, un incendie, un choc électrique ou une électrocution.
- N'exposez pas le câble de chargement à l'eau, à la pluie ou à la neige.
- Débranchez le chargeur en tirant sur prise, et non sur le cordon. Cela réduira le risque d'endommager la prise et le cordon.
- Veillez à ce que le cordon soit placé de manière à ne pas être piétiné, à ne pas être endommagé et à ne pas être susceptible d'engendrer des chutes.
- N'utilisez pas un câble de chargement dont le cordon ou la prise sont endommagés. Si tel est le cas, remplacez-le immédiatement.
- Les matériaux étrangers de nature conductrice, tels que, entre autres, la poussière de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques, doivent être tenus à l'écart des prises, du chargeur et de l'orifice de charge.
- Débranchez toujours le câble de chargement de l'alimentation électrique lorsqu'aucun outil n'y est connecté.
- N'utilisez pas de rallonge, sauf en cas d'absolue nécessité. L'utilisation d'une rallonge inadaptée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
- Si vous utilisez un chargeur à l'extérieur, prévoyez toujours de le faire dans un endroit sec et utilisez une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Une rallonge doit avoir un calibre de fil adéquat (AWG ou calibre américain normalisé des fils) pour des raisons de sécurité. Plus le numéro du calibre du fil est petit, plus le cordon est lourd et donc plus sa capacité est grande. Un cordon sous-dimensionné provoque une baisse de la tension de la ligne, ce qui entraîne une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau suivant indique le calibre à utiliser en fonction de la longueur totale de toutes les rallonges branchées ensemble et de l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre immédiatement supérieur.

**Calibre minimum pour les jeux de cordons**

Volts		Longueur totale du cordon en pieds (mètres)			
120 V		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
Intensité nominale		Calibrage américain normalisé des fils			
Plus de	Pas plus de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

- Ne chargez pas et n'utilisez pas le pulvérisateur électrique avec lance dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Brancher ou débrancher le chargeur risque de créer une étincelle suffisante pour enflammer la poussière ou l'atmosphère.
- N'exposez pas le pulvérisateur électrique avec lance à des éclaboussures et n'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Évitez toute entrée d'eau ou de liquide à l'intérieur du pulvérisateur électrique avec lance.
- N'entreposez pas et n'utilisez pas le pulvérisateur électrique avec lance dans des lieux où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C (104 °F), par exemple dans une remise extérieure ou dans un bâtiment métallique en été. Pour une plus longue durée de vie de la batterie, remisez le pulvérisateur électrique avec lance dans un emplacement frais et sec.
- N'incinerez pas le pulvérisateur électrique avec lance, même si celui-ci est fortement endommagé ou complètement usé. La batterie interne peut exploser si elle est exposée à des flammes. De plus, les batteries lithium-ion qui brûlent génèrent des fumées et des substances toxiques.
- Si le contenu de la batterie entre en contact avec la peau, rincez immédiatement la région en utilisant un savon doux et de l'eau. Si du liquide provenant de la batterie entre en contact avec les yeux, rincez-vous les yeux pendant 15 minutes ou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'irritation. En cas d'intervention médicale, il est important de préciser que les électrolytes de la batterie sont composés d'un mélange de carbones organiques liquides et de sels de lithium.
- Le contenu d'une batterie ouverte peut provoquer une irritation des voies respiratoires. Aérez l'espace avec de l'air renouvelé. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Le liquide de la batterie peut être inflammable s'il est exposé à une étincelle ou à une flamme.
- N'essayez jamais d'ouvrir le pulvérisateur électrique avec lance pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du pulvérisateur électrique avec lance est fissuré ou endommagé, ne branchez pas le

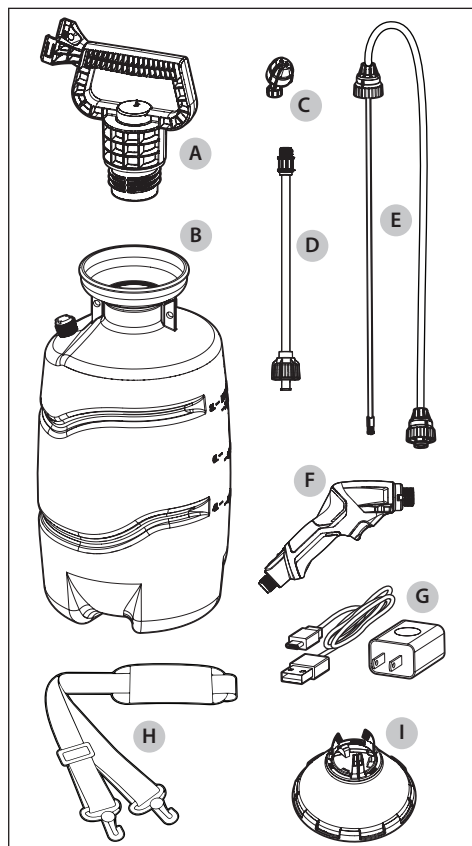
chargeur. N'écrasez pas, ne laissez pas tomber et n'endommagez pas le pulvérisateur électrique avec lance. N'utilisez pas un pulvérisateur électrique avec lance ou un chargeur qui a reçu un coup violent, qui est tombé, qui a été écrasé ou qui a été endommagé de quelque manière que ce soit (p. ex. percé avec un clou, frappé avec un marteau, piétiné).

- Les pulvérisateurs endommagés doivent être correctement recyclés.

**VEUILLEZ NOTER :** Ne fixez jamais la gâchette à la position d'activation au moyen d'une attache ou d'un ruban.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UN USAGE ULTÉRIEUR

## CONTENU DE L'EMBALLAGE



- A Bouchon et gaine
- B Réservoir
- C Buse 3-en-1
- D Lance de 35,5 cm (14 po)
- E Tuyau et tube plongeur de 104 cm (41 po)
- F Pulvérisateur électrique avec lance
- G Chargeur et câble USB-C
- H Bandoulière
- I Écran anti-projections

## ASSEMBLAGE

**▲ AVERTISSEMENT : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES ET/OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN CAS D'EXPOSITION À DES PRODUITS CHIMIQUES.** Après l'assemblage initial, inspectez l'appareil afin de détecter la présence de dommage. Faites un essai en utilisant de l'eau claire pour vérifier le bon fonctionnement de l'appareil. Vérifiez les raccordements et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite et que le tuyau est intact avant d'utiliser le pulvérisateur avec des produits chimiques.

**▲ AVERTISSEMENT :** N'utilisez que les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.

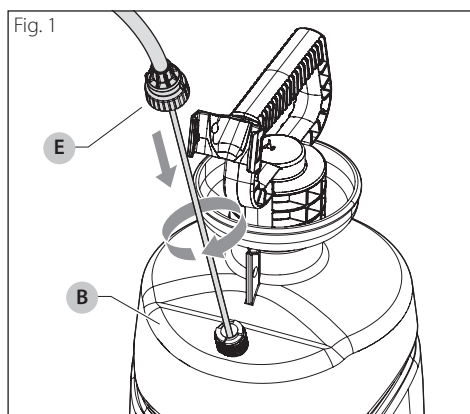
**▲ AVERTISSEMENT :** Pour usage domestique uniquement.

## Fixation de l'ensemble du tuyau au réservoir

**▲ ATTENTION :** N'essayez pas de chauffer ou de modifier le tuyau ou le bouchon avant l'assemblage.

1. Insérez le tuyau avec le tube plongeur (E) dans l'orifice situé en haut du réservoir (B). Voir Fig. 1.
2. Tournez la bague du tuyau dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer au réservoir.

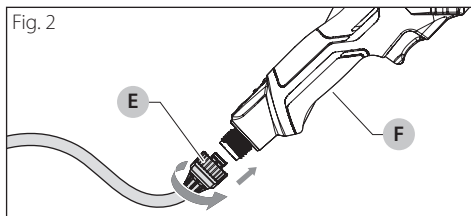
**VEUILLEZ NOTER :** N'utilisez pas d'outils pour serrer la bague.



## Fixation de l'ensemble du tuyau au pulvérisateur électrique avec lance

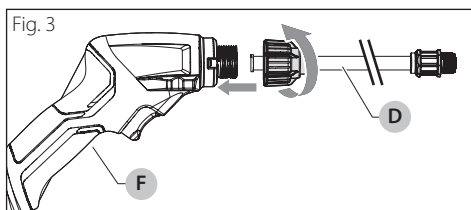
Installez l'ensemble du tuyau (E) au pulvérisateur électrique avec lance (F). Serrez en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Voir Fig. 2.





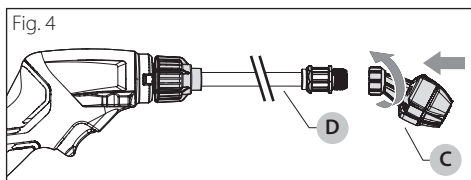
### Fixation de la rallonge pour la lance

Installez la rallonge pour la lance (C) sur le pulvérisateur électrique avec lance (A). Serrez en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Voir Fig. 3.



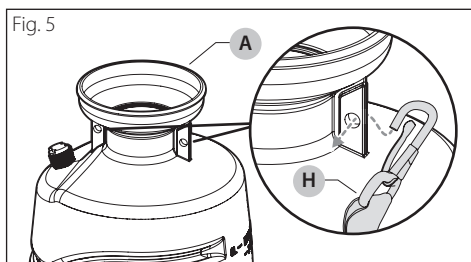
### Fixation de la buse

Installez la buse 3-en-1 (D) à l'extrémité de la rallonge pour lance (C). Serrez en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Voir Fig. 4.



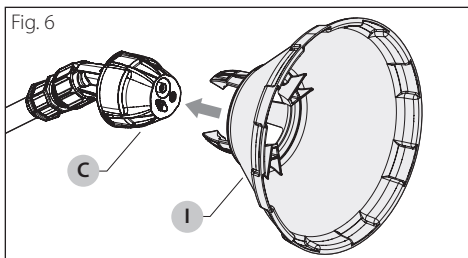
### Fixation de la bandoulière rembourrée

Fixez les attaches de la sangle d'épaule rembourrée (H) aux œillets situés de chaque côté du réservoir (A). Voir Fig. 5.



### Fixation de l'écran anti-projections (facultatif)

Faites glisser l'écran (I) sur la buse 3-en-1 (C) jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Voir Fig. 6.



## UTILISATION

**▲ AVERTISSEMENT : RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES EN CAS D'EXPOSITION À DES PRODUITS CHIMIQUES.** Utilisez toujours l'équipement de protection individuel (EPI) comme recommandé par le fabricant de produits chimiques et consultez la fiche de données de sécurité (FDS) des produits chimiques utilisés. Cela comprend les lunettes de sécurité, les gants et les vêtements de protection.

**▲ AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques de blessure corporelle grave, désactivez l'appareil (position OFF) avant d'apporter tout ajustement ou d'installer ou désinstaller un accessoire. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

**AVIS :** Le pulvérisateur électrique avec lance n'est pas entièrement chargé lors de sa sortie de l'emballage. Avant d'utiliser le pulvérisateur électrique avec lance et le chargeur, lisez les instructions de sécurité ci-dessous et suivez la procédure de chargement indiquée.

## Service

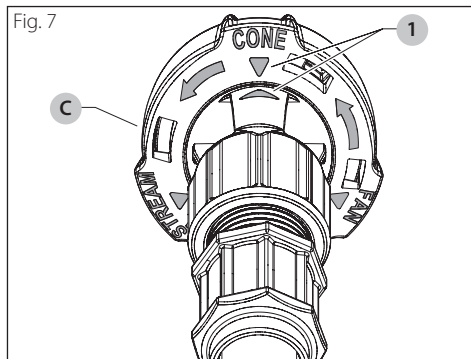
- N'utilisez que des pièces de rechange identiques à celles fournies par le fabricant. Cela permet de garantir la sécurité du pulvérisateur électrique avec lance.
- Ne réparez jamais un pulvérisateur électrique avec lance endommagé. Le pulvérisateur électrique avec lance ne contient aucune pièce réparable.

## UTILISATION DE LA BUSE 3-EN-1

**▲ AVERTISSEMENT : Lisez les mesures de sécurité!** Assurez-vous toujours que la gâchette est relâchée avant de sélectionner les différents réglages de pulvérisation de la buse. Assurez-vous que les indicateurs en forme de flèche sont alignés avant la pulvérisation. Un mauvais alignement pourrait entraîner des fuites.

## Rotation

1. Sélectionnez le réglage souhaité de la buse 3-en-1 (C).
2. Le bout de la buse s'enclenche en place dès que les indicateurs en forme de flèche (1) seront alignés. Voir Fig. 7.



## Réglage de la buse 3-en-1

### Jet

- Pulvérisation ponctuelle des platebandes, allées, entrées, patios, autour des arbres et des buissons.
- Utilisation sur les bordures le long des clôtures, des entrées et des allées.

### Éventail

- Élimination des mauvaises herbes avant de planter une nouvelle pelouse.
- Préparation de larges surfaces pour des jardins ornementaux et potagers.

### Cône

- Élimination de buissons tels que l'herbe à puce, le sumac vénéneux, le kudzu et les mûres de ronce.
- Contrôle ou réduction des insectes.

## Chargement du pulvérisateur électrique avec lance

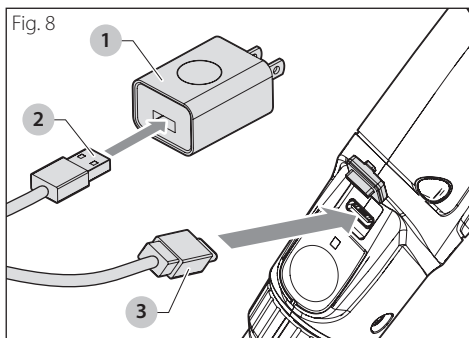
- ▲ AVERTISSEMENT :** Ne chargez pas le pulvérisateur électrique avec lance dans un environnement exposé à des températures extrêmes. Il est recommandé de charger le pulvérisateur électrique avec lance lorsque la température ambiante varie entre 4,5 et 40 °C (40 et 104 °F).

Pour charger le pulvérisateur électrique avec lance :

1. Branchez le chargeur (1) sur une prise de courant adaptée.
2. Vérifiez que le câble USB-C (2) est bien inséré dans le chargeur.
3. Insérez l'autre extrémité du câble USB-C (3) dans le port de chargement situé au-dessus du bouton d'alimentation, sur la poignée du pulvérisateur électrique avec lance. Voir Fig. 8.
4. Le témoin vert allumé en continu indique un chargement complet. Afin d'assurer une durée de vie optimale de la batterie, le pulvérisateur électrique avec lance doit être chargé au moins une fois tous les trois mois, même lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

**VEUILLEZ NOTER :** Le chargeur ne rechargera pas un pulvérisateur électrique avec lance dont la batterie est défectueuse, ce qui peut être indiqué par l'une des trois situations suivantes :

- A. Le voyant reste éteint.
- B. Le voyant rouge et le voyant vert clignotent alternativement.
- C. Le voyant rouge clignote.



## Système de protection électronique

Les outils dotés d'une batterie Li-ion sont dotés d'un système de protection électronique qui protège la batterie en cas de surcharge, de surchauffe ou de déchargement complet.

## Notes importantes concernant le chargement

Le chargeur et le pulvérisateur électrique avec lance peuvent être chauds au toucher lors du chargement. Cela est normal et n'est pas problématique. Afin de faciliter le refroidissement du pulvérisateur électrique avec lance après l'utilisation, évitez de placer le chargeur et le pulvérisateur électrique avec lance dans un environnement chaud, comme une remise métallique ou une remorque non isolée.

En cas de difficulté de chargement du pulvérisateur électrique avec lance :

- Vérifiez le bon fonctionnement de la prise de courant en branchant une lampe ou un autre appareil.
- Vérifiez si la prise de courant est associée à un interrupteur permettant de désactiver l'alimentation lorsque l'éclairage est éteint.
- Si les problèmes de charge persistent, remplacez le pulvérisateur électrique avec lance ou le chargeur. Voir *Troubleshooting, Le pulvérisateur électrique avec lance ne se recharge pas.*

Vous pouvez charger le pulvérisateur électrique avec lance même s'il n'est pas entièrement déchargé sans nuire à la batterie interne.

## Remplissage du pulvérisateur

**▲ DANGER : RISQUES DE DÉCÈS, DE BLESSURES CORPORELLES GRAVES ET/OU DE DOMMAGES MATÉRIELS ASSOCIÉS À UNE UTILISATION OU À UN MÉLANGE INAPPROPRIÉ DE PRODUITS CHIMIQUES.**

- N'utilisez jamais de produits chimiques inflammables ou combustibles avec le pulvérisateur. La pulvérisation de produits chimiques inflammables ou combustibles peut générer des vapeurs inflammables qui risquent de mener à un incendie ou à une explosion.
- N'utilisez que les produits chimiques qui conviennent à une application de pulvérisation. Certains produits chimiques peuvent créer une atmosphère toxique ou dangereuse s'ils sont pulvérisés.
- Reportez-vous toujours au fabricant de produits chimiques et consultez la fiche de données de sécurité (FDS) des produits chimiques pour des mélanges et une application sécuritaires.

**▲ AVERTISSEMENT :** Avant chaque utilisation, vérifiez que le réservoir, le tuyau, le pulvérisateur, la rallonge de la lance et tous les raccords sont en bon état. Un tuyau endommagé, ou un raccord de tuyau desserré peut mener à une exposition accidentelle aux produits chimiques sous pression, menant à de graves blessures ou à des dommages matériels.

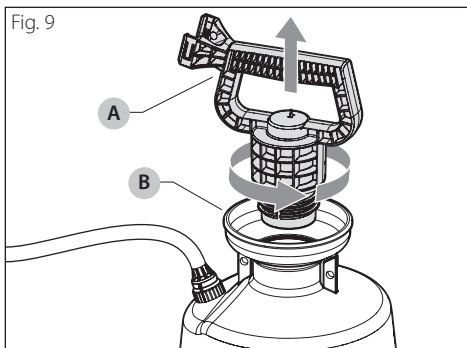
## Pour commencer

Testez le pulvérisateur à l'eau claire avant de l'utiliser avec des produits chimiques, avant la première utilisation et après un stockage prolongé.

Placez le pulvérisateur sur une surface stable et assurez-vous qu'il est éteint.

## Procédure de remplissage

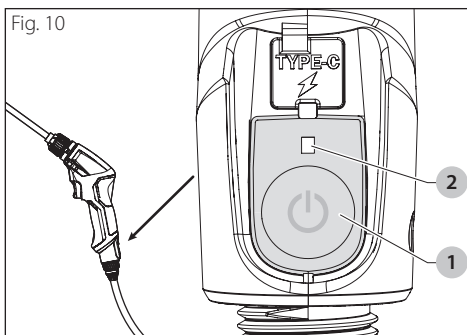
1. Dévissez le bouchon (A) et placez-le sur une surface propre où il ne risque pas d'accumuler de la saleté, de la poussière, de l'herbe coupée ou d'autres débris. Voir Fig. 9.
2. Inspectez l'intérieur du réservoir pour vérifier qu'il n'y a pas de débris et nettoyez-le si nécessaire.
3. Suivez les instructions du fabricant du produit chimique lors de la préparation. Remplissez le pulvérisateur en versant le liquide dans l'ouverture du réservoir jusqu'au volume désiré, en vous basant sur les graduations indiquées sur le côté du réservoir.
4. Nettoyez tout liquide qui s'est répandu, éclaboussé ou qui a débordé sur le pulvérisateur.



## Indicateur de chargement batterie

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (1) en position ON. Le témoin lumineux (2), situé au-dessus du bouton d'alimentation, est allumé et indique le niveau de la batterie. Voir Fig. 10.
2. Témoins lumineux de batterie :
  - a. Témoin vert : Chargement suffisant
  - b. Témoin jaune : Chargement moyen
  - c. Témoin rouge : Batterie faible, nécessite un chargement

**VEUILLEZ NOTER :** Lorsque le témoin rouge est allumé, le pulvérisateur pourra encore pulvériser jusqu'à 3,8 l (1 gal), selon le réglage de la buse.



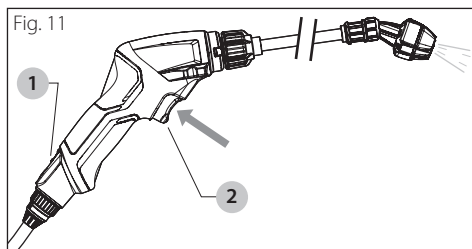
## Pulvérisation

**▲ AVERTISSEMENT :** RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN CAS DE PULVÉRISATION INVOLONTAIRE DE PRODUITS CHIMIQUES. Assurez-vous que la gâchette qui se trouve sur le pulvérisateur électrique avec lance n'est pas engagée avant d'activer le pulvérisateur. Une fois que l'appareil est activé, la pompe sera actionnée si la gâchette du pulvérisateur électrique avec lance est engagée.

**AVIS :** RISQUES DE DOMMAGES MATÉRIELS. Choisissez une journée calme (sans vent ou déplacement d'air) afin de prévenir la déviation de la pulvérisation de produits chimiques vers des surfaces non ciblées.

## FRANÇAIS

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (1) pour activer le pulvérisateur. Le témoin lumineux situé au-dessus du bouton d'alimentation s'allume. Voir Fig. 11.
2. Dirigez le pulvérisateur électrique avec lance dans la direction souhaitée et appuyez sur la gâchette (2).
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation (1) pour désactiver le pulvérisateur électrique avec lance. Le témoin lumineux situé au-dessus du bouton d'alimentation s'éteint.
4. Retirez toujours les produits chimiques et nettoyez le pulvérisateur électrique avec lance lorsque vous avez terminé. Consultez les sections *Cleaning* et *Storage* du présent manuel.



## NETTOYAGE

**▲ AVERTISSEMENT :** Veillez à toujours dégager la pression du pulvérisateur avant de le nettoyer. Le démontage d'un pulvérisateur encore sous pression peut entraîner l'éjection à grande vitesse de composants.

**▲ AVERTISSEMENT :** RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES EN CAS D'EXPOSITION À DES PRODUITS CHIMIQUES. Utilisez toujours l'équipement de protection individuel (EPI) comme recommandé par le fabricant de produits chimiques et consultez la fiche de données de sécurité (FDS) des produits chimiques utilisés. Cela comprend les lunettes de sécurité, les gants et les vêtements de protection.

**▲ AVERTISSEMENT :** RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DES COMPOSANTS INTERNES. Ne pas rincer correctement le pulvérisateur peut mener à une accumulation de résidus, de produits chimiques et risque de bloquer ou d'endommager les filtres, l'appareil, la rallonge pour la lance ou la buse. Des accumulations de produits chimiques peuvent également contaminer les applications subséquentes. La présence de produits chimiques dans le pulvérisateur lorsque l'appareil n'est pas utilisé risque d'endommager prématurément l'appareil. N'entreposez jamais le pulvérisateur si certaines pièces contiennent encore des produits chimiques.

1. Assurez-vous que le pulvérisateur électrique avec lance (F) est éteint.

2. Retirez le bouchon (A) et videz le surplus de produit chimique du réservoir (B) dans un récipient approprié en vue d'une utilisation ultérieure, ou éliminez-le conformément aux instructions du fabricant du produit chimique. Voir Fig. 12.
3. Utilisez de l'eau propre pour rincer soigneusement et vider le réservoir jusqu'à ce que tous les produits chimiques et les résidus soient éliminés.
4. Ajoutez environ 1 litre (1 pinte) d'eau propre dans le réservoir.
5. Appuyez sur le bouton d'alimentation (1) pour activer le pulvérisateur.
6. Appuyez sur la gâchette pour faire couler de l'eau dans le tuyau, le pulvérisateur électrique avec lance et la buse pendant au moins 30 secondes afin de bien nettoyer l'appareil. Ne pas rincer correctement le pulvérisateur peut mener à une accumulation de résidus de produits chimiques et risque de bloquer ou d'endommager les composants. Après une utilisation intensive, un simple rinçage de la buse ne sera peut-être pas suffisant pour retirer les résidus. Il se peut qu'il soit nécessaire de faire tremper la buse ou de la nettoyer au moyen d'une brosse.
7. Videz l'eau restante du réservoir (B), puis continuez à pulvériser jusqu'à ce que plus rien ne sorte de la buse. Cela indique que la majeure partie de l'eau contenue dans le système a été éliminée.
8. Appuyez sur le bouton d'alimentation (1) pour désactiver le pulvérisateur électrique avec lance.
9. Appuyez sur la gâchette du pulvérisateur électrique avec lance pour libérer le liquide restant dans le tuyau.
10. Pour sécher l'appareil, retirez le tuyau, le pulvérisateur et le bouchon. Suspendez le pulvérisateur à l'envers pour le laisser ségoutter.
11. Une fois le pulvérisateur séché, retournez-le et réinstallez le bouchon (A) pour éviter que des débris ne pénètrent dans le réservoir.

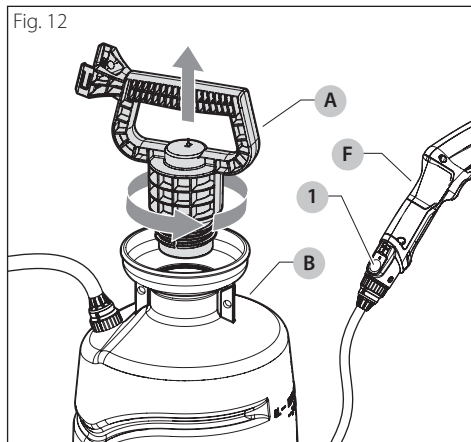
## TRANSPORT

**VEUILLEZ NOTER :** Le pulvérisateur électrique avec lance contient une batterie interne Li-ion et ne doit pas être placé dans les bagages enregistrés en soute dans les avions. Il doit être correctement protégé dans les bagages à main.

## ENTRETIEN

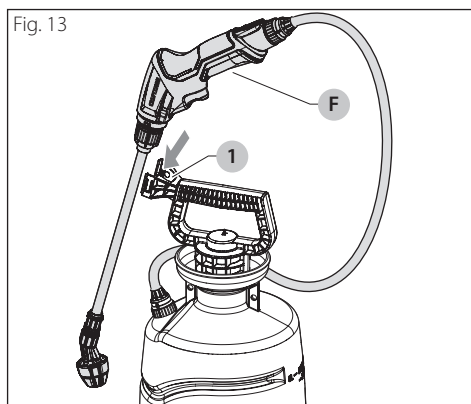
**▲ AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques de blessure corporelle grave, désactivez l'appareil (position OFF) avant d'apporter tout ajustement ou d'installer ou désinstaller un accessoire. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

**▲ AVERTISSEMENT :** RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES ET/OU DE DOMMAGES MATÉRIELS EN CAS D'EXPOSITION À DES PRODUITS CHIMIQUES. Vérifiez toujours que les produits chimiques ont été retirés du pulvérisateur et que l'appareil a été nettoyé avant d'effectuer tout entretien.



## GAINE DU PULVÉRISATEUR ÉLECTRIQUE AVEC LANCE

Le pulvérisateur électrique avec lance (F) s'insère dans la gaine (1) en plaçant le pulvérisateur dans les rails rainurés pour le fixer. Le pulvérisateur électrique avec lance s'enclenche pour un transport ou un stockage en toute sécurité. Voir Fig. 13.



## RANGEMENT

Rangez le pulvérisateur à l'intérieur dans un endroit tempéré et sec, à l'abri des rayons du soleil ou de toute source d'humidité ou de chaleur intense. N'entrez pas l'appareil à des conditions de gel, soit en deçà de 0 °C (32 °F). De l'eau gelée à l'intérieur de l'appareil risque d'endommager le pulvérisateur électrique avec lance, la rallonge pour la lance ou tout autre composant et entraînera une annulation de la garantie.

## Réparations

Le pulvérisateur électrique avec lance et le chargeur ne comportent pas de pièces internes réparables. Des pièces de rechange sont disponibles pour le pulvérisateur électrique au lithium-ion. Voir *Replacement Parts*.

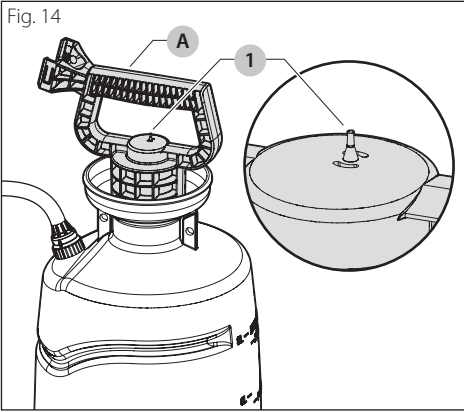
## Entretien de la buse

**▲ AVERTISSEMENT :** Avant d'effectuer l'entretien, il faut toujours dépressuriser le pulvérisateur en l'éteignant et en appuyant sur la gâchette de la lance électrique pour pulvériser jusqu'à ce que le flux de liquide s'arrête.

- Si la buse se bloque, retirez et démontez-la.
- Nettoyez les ouvertures pour éliminer toute obstruction ou tout résidu.
- N'utilisez pas d'outils pointus susceptibles de rayer ou d'endommager les buses, car la pulvérisation pourrait en être affectée.
- Ne frappez pas la buse contre quelque surface que ce soit pour la déboucher.

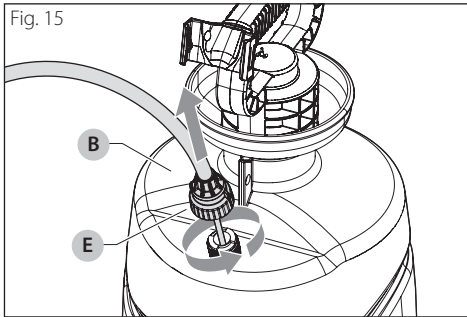
## ENTRETIEN DU BOUCHON

Vérifiez que la soupape de purge d'air (1) située dans le bouchon (A) ne présente pas de signes d'usure ou de débris coincés à l'intérieur. Nettoyez le bouchon pour enlever toute trace de saleté ou de débris. Voir Fig. 14.



### ENTRETIEN DE L'EMBOUT DU TUYAU

Détachez le tuyau (E) du réservoir (B) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1). Laissez l'eau restante s'écouler du tuyau. Remontez le tout sur le réservoir. Voir Fig. 15.



### CODE QR

Le code QR vous conduira à la page produit du pulvérisateur électrique au lithium-ion de 2 gallons pour plus d'informations.

### Pulvérisateur CRAFTSMAN à jet projeté de 2 gallons au lithium-ion

Pour le manuel d'instructions et les informations complémentaires.



<https://qrcodes.pro/gOcuFbCMXCAFG190788>

### Assemblage aux États-Unis avec des composants internationaux

### Fabriqué sous licence par :

The Fountainhead Group, Inc.  
23 Garden Street  
New York Mills, NY 13417 U.S.A.

Fax : (800) 311-9903

Courriel : [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

### FOIRE AUX QUESTIONS

Consultez le site [www.thefountainheadgroup.com](http://www.thefountainheadgroup.com) pour les questions les plus fréquemment posées sur les produits.

### NUMÉROS DE BREVETS

Consultez le site [www.thefountainheadgroup.com](http://www.thefountainheadgroup.com) pour les numéros de brevets des produits spécifiques.

## PIÈCES DE REMPLACEMENT

N° de pièce	Description
186048	Pulvérisateur électrique avec lance et trousse de chargement
185959	Tuyau de remplacement de 104 cm (41 po)
185901	Trousse de chargement USB / cordon USB-C
182902	Buse 3-en-1 (noir)
185957	Rallonge poly de 36 cm (14 po)
184194	Écran anti-projections
184536	Bandoulière rembourrée
186025	Poignée de transport avec gaine pour pulvérisateur électrique avec lance

## CARACTÉRISTIQUES DU PULVÉRISATEUR ÉLECTRIQUE AVEC LANCE

<b>Tension</b>	3,6 V (nominal)
<b>Ampérage</b>	1,5 A
<b>Capacité de la batterie</b>	2 000 mAh
<b>Temps d'utilisation</b>	120 minutes
<b>Temps de chargement</b>	120 minutes
<b>Pression</b>	De 4,4 à 20 lb/po <sup>2</sup> (selon le réglage de la buse)

## Garantie limitée de 3 ans

Cette garantie limitée de trois (3) ans vous offre, à titre d'acheteur initial du produit, des droits juridiques particuliers. Il se peut que vous ayez d'autres droits, selon votre juridiction.

The Fountainhead Group, Inc. (FGI) garantit que chaque produit vendu sera libre de défauts de matériau et de fabrication, sous des conditions d'utilisation normales, pendant une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat. FGI n'offre aucune autre garantie express, et toutes les garanties implicites, incluant cette d'aptitude à l'emploi et de commercialité, sont limitées à une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat.

Si le produit cesse de fonctionner comme il se doit, communiquez avec le service à la clientèle au numéro + 1 (800)-311-9903 ou écrivez-nous à l'adresse [info@thefgi.com](mailto:info@thefgi.com). Pendant la période de garantie, FGI réparera ou remplacera toute pièce qui, après examen, s'avère défectueuse. FGI se réserve le droit d'exiger le retour du produit qui ne fonctionne pas avec la preuve d'achat pour établir une réclamation sous cette garantie. La période de garantie ne sera pas prolongée en cas de réparation ou de réparation du produit. L'utilisateur devra payer les frais d'expédition.

La présente garantie limitée ne couvre pas des dommages ou les déficiences résultant du transport, de l'entreposage, de la maintenance, d'une utilisation inappropriée, de la négligence, d'un accident, de l'usure normale, de la modification ou d'une utilisation inadaptée, ou de toute autre activité ou action n'étant pas conforme au manuel d'instructions. Toutes les pièces considérées comme étant susceptibles de s'user ne font pas partie de la présente garantie limitée.

En aucun cas FGI ne sera tenue responsable des dommages indirects, particuliers ou punitifs, ni de payer des frais d'avocat, des dépenses, des pertes ou des coûts associés à un retard allégués consécutifs liés à un dommage, à une défaillance ou à une formation inadéquate pour l'utilisation du produit, incluant mais sans s'y limiter les réclamations de perte de profits.

### GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 90 JOURS

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait des performances de votre outil électrique, laser ou cloueur CRAFTSMAN pour quelque raison que ce soit, vous pouvez le retourner dans les 90 jours suivant la date d'achat, accompagné d'un reçu, et obtenir un remboursement intégral, sans que l'on vous demande quoi que ce soit d'autre.

### REPLACEMENT GRATUIT DE L'ÉTIQUETTE

**D'AVERTISSEMENT** : Si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou manquent, appelez le (800) 311-9903 pour les remplacer gratuitement.

Fabriqué sous licence par :

The Fountainhead Group, Inc.  
23 Garden Street  
New York Mills, NY 13417 U.S.A.

Téléphone : (800) 311-9903

Courriel : [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

## DÉPANNAGE

ASSUREZ-VOUS DE VOUS RESPECTER LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS.

PROBLÈME	CAUSE POTENTIELLE	SOLUTION
Le pulvérisateur électrique avec lance ne s'allume pas	Assurez-vous que le pulvérisateur est chargé.	Chargez le pulvérisateur électrique avec lance. Voir <i>Chargement du pulvérisateur électrique avec lance</i> .
	Le pulvérisateur électrique avec lance a peut-être chauffé.	Attendez que le pulvérisateur électrique avec lance refroidisse.
Le pulvérisateur électrique avec lance est activé (on entend la pompe lorsqu'on appuie sur la gâchette), mais l'appareil ne pulvérise pas de liquide.	Il n'y a pas de liquide dans le réservoir.	Ajoutez du liquide dans le réservoir. Voir <i>Remplissage du pulvérisateur</i> .
	La buse est bouchée.	Nettoyez la buse. Voir <i>Entretien de la buse</i> .
	Le pulvérisateur électrique avec lance n'est pas amorcé.	Attendez au moins 30 secondes afin d'amorcer la pompe.
	Le tuyau n'est pas raccordé au pulvérisateur électrique avec lance.	Raccordez le tuyau au pulvérisateur et appuyez sur la gâchette pour amorcer le pulvérisateur électrique avec lance. Voir <i>Fixation de l'ensemble du tuyau au réservoir</i> .
Le pulvérisateur électrique avec lance est activé, mais la pression est faible.	Le pulvérisateur électrique avec lance est bloqué.	Remplacez le pulvérisateur électrique avec lance.
	La buse est bouchée.	Nettoyez la buse. Voir <i>Entretien de la buse</i> .
	Le tuyau n'est pas complètement fixé au pulvérisateur électrique avec lance ou au raccord du réservoir.	Débranchez et rebranchez les deux extrémités du tuyau. Voir <i>Fixation de l'ensemble du tuyau au réservoir</i> et <i>Fixation de l'ensemble du tuyau au pulvérisateur électrique avec lance</i> .
Le pulvérisateur électrique avec lance n'est pas amorcé entièrement.	Le pulvérisateur électrique avec lance est bloqué.	Remplacez le pulvérisateur électrique avec lance.
	Le niveau de liquide dans le réservoir est bas.	Ajoutez du liquide dans le réservoir. Voir <i>Remplissage du pulvérisateur</i> .
	Il y a des résidus ou des accumulations de produits chimiques dans le réservoir.	Nettoyez le pulvérisateur. Voir <i>Nettoyage</i> . Si nécessaire, répétez l'opération avec de l'eau chaude et un mélange de détergent doux. Laissez le mélange dans la pompe jusqu'à une heure avant de le rincer. Remplacez le pulvérisateur électrique avec lance si nécessaire.
	Le tuyau n'est pas complètement fixé au pulvérisateur électrique avec lance ou au raccord du réservoir.	Débranchez et rebranchez les deux extrémités du tuyau. Voir <i>Fixation de l'ensemble du tuyau au réservoir</i> et <i>Fixation de l'ensemble du tuyau au pulvérisateur électrique avec lance</i> .
Le tuyau fuit au niveau du raccord du réservoir ou du pulvérisateur.	Le tuyau est fissuré, gonflé ou défectueux.	Remplacez le tuyau.
	Le raccordement est endommagé.	Remplacez le tuyau, le réservoir ou le pulvérisateur électrique avec lance.



PROBLÈME	CAUSE POTENTIELLE	SOLUTION
Des gouttes s'échappent de la base lorsque la gâchette n'est pas engagée.	Il y a de la saleté ou des débris à l'intérieur du pulvérisateur électrique avec lance.	Nettoyez le tuyau et le pulvérisateur électrique avec lance.
	Un joint torique ou un joint d'étanchéité est endommagé dans le pulvérisateur électrique avec lance.	Remplacez le tuyau et le pulvérisateur électrique avec lance.
	La gâchette n'est pas complètement engagée.	Recherchez la présence de débris entre la gâchette et le boîtier de l'appareil pouvant bloquer la gâchette.
La rallonge de la lance ou l'embout de la buse fuit.	Le joint torique manque ou est endommagé.	Remplacez le joint torique au niveau de l'extension de la lance ou de l'embout de la buse.
Le jet est de mauvaise qualité.	La buse est endommagée.	Remplacez la buse.
	La buse est partiellement bouchée.	Nettoyez la buse. Voir <i>Nettoyage</i> .
Le pulvérisateur électrique avec lance se ferme brusquement.	Le pulvérisateur électrique avec lance a atteint sa limite maximale de température.	Attendez que le pulvérisateur électrique avec lance refroidisse.
	Le pulvérisateur électrique avec lance est déchargé. Afin d'optimiser la durée de vie du pulvérisateur électrique avec lance, l'appareil est doté d'un mécanisme de désactivation lorsque la batterie est à plat.	Branchez le pulvérisateur électrique avec lance et attendez que l'appareil soit suffisamment chargé.
Le pulvérisateur électrique avec lance ne se recharge pas.	Le chargeur n'est pas branché.	Branchez le chargeur sur une prise électrique qui fonctionne.
	La température de l'air ambiant est trop chaude ou trop froide.	Déplacez le pulvérisateur électrique avec lance dans un lieu où la température ambiante varie entre 4,5 et 40 °C (40 et 104 °F).
	Le chargeur est branché sur une prise électrique endommagée.	Vérifiez que la prise électrique fonctionne adéquatement.
	Le témoin rouge du pulvérisateur électrique avec lance clignote en continu (la température de la batterie est trop élevée pour un chargement sécuritaire).	Attendez que le pulvérisateur électrique avec lance refroidisse.
	Les témoins rouge et vert du pulvérisateur électrique avec lance clignent en alternance (chargement impossible).	Remplacez le pulvérisateur électrique avec lance.



## Definiciones: Palabras y símbolos de alerta de seguridad

Este manual de instrucciones usa los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para advertirle sobre situaciones riesgosas y sobre el riesgo de lesiones personales o daños materiales.

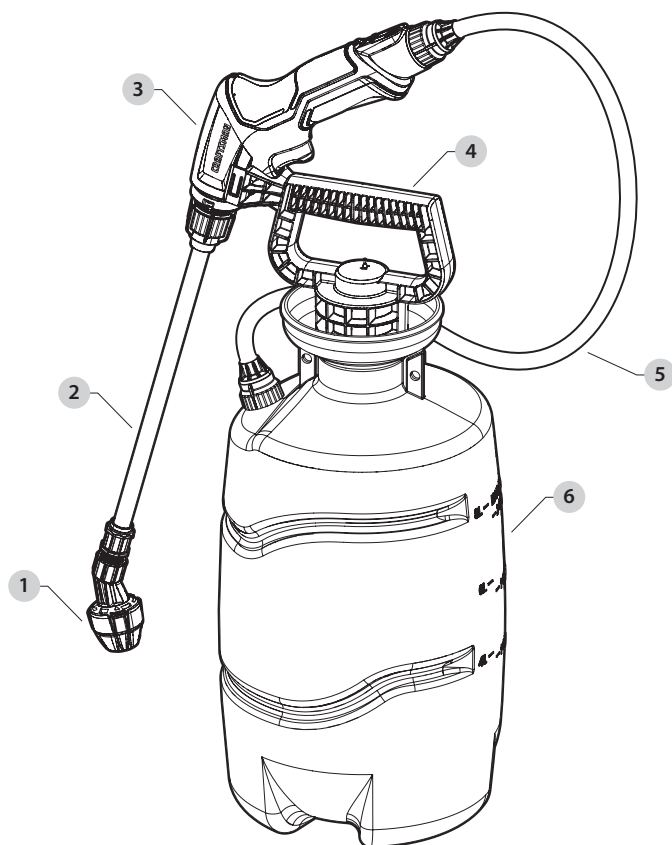
**⚠ PELIGRO:** Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, **provocará la muerte o lesiones graves.**

**⚠ ADVERTENCIA:** Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves.**

**⚠ PRECAUCIÓN:** Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, **podría provocar lesiones menores o moderadas.**

**⚠ (Usado sin palabra)** Indica un mensaje relacionado con la seguridad.

**AVISO:** Indica una práctica **no relacionada con lesiones personales** que, si no se evita, **podría provocar daños materiales.**



### Componentes

- 1 Boquilla 3 en 1
- 2 Varilla de 14"
- 3 Atomizador eléctrico con varilla
- 4 Tapón y funda
- 5 Manguera resistente a torceduras
- 6 Tanque

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. No seguir las advertencias y las instrucciones puede dar como resultado lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea el manual de instrucciones para reducir el riesgo de lesiones.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Utilice siempre equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés) y vestimenta de protección adecuados



USE VESTIMENTA DE PROTECCIÓN



USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS



USE GUANTES



USE MÁSCARA CON FILTRO

## SEGURIDAD EN EL USO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS

**▲ PELIGRO: RIESGO DE MUERTE, LESIÓN PERSONAL GRAVE O DAÑOS MATERIALES DEBIDO AL USO O LA MEZCLA INAPROPIADA DE SUSTANCIAS QUÍMICAS.**

- Nunca utilice sustancias químicas líquidas inflamables o combustibles en este atomizador. Rociar sustancias químicas líquidas inflamables o combustibles puede crear gases inflamables que podrían encenderse y ocasionar una explosión.
- Solo use las sustancias químicas indicadas para las aplicaciones del atomizador. Atomizar algunas sustancias químicas puede crear una atmósfera tóxica o peligrosa.
- Siempre consulte las instrucciones del fabricante de la sustancia química o la Ficha técnica de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés) para obtener información sobre la mezcla correcta y una aplicación segura.

## SEGURIDAD DEL ATOMIZADOR

**▲ ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES DEBIDO A LA EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS.**

**▲ ADVERTENCIA: NO EXPONER A LA LLUVIA; ALMACENAR EN INTERIORES.**

- Lea y comprenda todo el manual de instrucciones antes de utilizar este atomizador.
- Siga las instrucciones y tome las precauciones indicadas en el manual de instrucciones cuando use este atomizador.

- Lea y siga todas las instrucciones y precauciones en la etiqueta del fabricante de las sustancias químicas utilizadas en este atomizador.
- Use el equipo de protección personal (PPE) apropiado, según lo recomendado por el fabricante de las sustancias químicas o consulte la Ficha técnica de seguridad (SDS) de la sustancia química que se esté utilizando. Esto incluye, al menos, gafas de seguridad, guantes y vestimenta de protección. No cumplir con el uso de PPE apropiado puede ocasionar la exposición a sustancias químicas mediante el contacto con la piel, con los ojos, inhalación y otros medios.
- Después del ensamblaje inicial, de un almacenamiento prolongado o de algún evento posiblemente perjudicial, como una caída, siempre inspeccione el atomizador para descartar daños y pruébelo con agua para verificar si funciona adecuadamente. Asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y sin filtraciones, y de que la manguera no esté dañada, antes de usar el atomizador con una sustancia química.
- Siempre inspeccione la manguera y todas sus conexiones antes de cada uso. Una manguera dañada o una conexión suelta podría dar como resultado una descarga descontrolada de alta presión de la sustancia química.
- No use el atomizador cerca de llamas, superficies calientes o cualquier cosa que pudiera vaporizar el atomizador. Hacerlo podría crear una atmósfera química peligrosa.
- Nunca use materiales cáusticos, lejía, ácido, agua caliente, vinagre o sustancias químicas que produzcan presión en este atomizador.
- Mantenga el atomizador y todas las sustancias químicas fuera del alcance de los niños y de las mascotas.
- Solo atomice cuando el aire esté calmado (sin viento o movimiento) para evitar el rociado de sustancias químicas en superficies no deseadas.
- Nunca almacene las sustancias químicas en el atomizador.
- Almacene o elimine cualquier sustancia química no utilizada siguiendo las instrucciones del fabricante, debido al potencial daño al medioambiente a causa de un derrame o descarga, o consulte los criterios de eliminación indicados en la ficha técnica de seguridad (SDS).
- Limpie y enjuague el atomizador después de cada uso para evitar la exposición casual de la sustancia química y evitar la contaminación de aplicaciones posteriores.
- Guarde el atomizador en un lugar templado, seco y libre de polvo fuera del alcance de la luz solar directa.

**⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES DEBIDO A LA RUPTURA O DESCARGA DE SUSTANCIAS QUÍMICAS LÍQUIDAS A ALTA PRESIÓN.**

- Nunca modifique el estado original del atomizador. No intente calentar o alterar la manguera, la tuerca o la espiga. Esto podría debilitar los componentes o las conexiones.
- Solo utilice repuestos del fabricante original. Otros repuestos pueden no ser compatibles con este atomizador.
- No levante, cargue ni jale el atomizador por la manguera, el atomizador eléctrico con varilla o la varilla de extensión. Esto podría debilitar los componentes o las conexiones. Cárguelo únicamente por el mango o el arnés, asegurándose de que las conexiones estén bien firmes antes de cargarlo.

## Información de seguridad adicional

**⚠ ADVERTENCIA: Nunca modifique el atomizador ni sus piezas. Esto podría provocar lesiones personales o daños materiales.**

## Baterías

El atomizador eléctrico con varilla no está completamente cargado al sacarlo de la caja. Antes de usar el producto, lea las instrucciones de seguridad a continuación y, luego, siga los procedimientos de carga que se describen.

**NOTA:** Si el producto no se usa por aproximadamente 90 días, cargue por completo la batería para prolongar la vida de la batería.

## Instrucciones de seguridad importantes para todas las baterías internas

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución de la batería, el cable de carga y el producto. No seguir las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Solo cargue el producto usando un adaptador de corriente USB de Clase 2 que cumpla con las normas vigentes en el país y con los estándares de seguridad internacionales y regionales. Usar adaptadores que no cumplan con los estándares de seguridad vigentes podría provocar una lesión.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Respete las instrucciones de seguridad del cargador que se use para cargar el dispositivo.

- Solo use el cable de carga proporcionado por el fabricante para la carga.
- El cable de carga proporcionado no está diseñado para otros usos, solo para cargar las herramientas recargables CRAFTSMAN con los puertos de carga.

Cargar otros tipos de herramientas puede hacer que las baterías se sobrecalienten y exploten, lo que puede provocar lesiones personales, daños materiales, incendios, descarga eléctrica o electrocución.

- No exponga el cable de carga a agua, lluvia o nieve.
- Al desconectar el cable de carga, no tire del cable sino de los enchufes. Esto reducirá el riesgo de daño a los enchufes y al cable.
- Asegúrese de que el cable esté bien ubicado para que nadie lo pise ni se tropiece, o que pueda estar sujeto a otro tipo de daños o presión.
- No use un cable de carga si está dañado o tiene enchufes dañados. Cámbielos de inmediato.
- Los materiales extraños de naturaleza conductora, por ejemplo, polvo de pulido, virutas de metal, lana de acero, papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas, deben mantenerse alejados de los enchufes y puertos de carga.
- Siempre desenchufe el cable de carga del suministro de energía cuando no tenga ninguna herramienta enchufada.
- No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso inadecuado de un cable de extensión podría provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- Al usar un cargador al aire libre, siempre busque un lugar seco y use un cable de extensión adecuado para uso al aire libre. El uso de un cable adecuado para usar al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- El cable de extensión debe tener un calibre adecuado (AWG o Calibre de Cable Estadounidense) por seguridad. Cuanto menor sea el número del calibre del cable, más pesado será y, por lo tanto, tendrá mayor capacidad. Un cable de un tamaño menor provocará una caída en el voltaje de la línea, lo que, a su vez, causará pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto para usar según la longitud total de todos los cables de extensión enchufados juntos y la clasificación de amperaje de la placa de identificación. En caso de dudas, use el calibre más pesado.

**Calibre mínimo para conjuntos de cables**

Voltios		Largo total del cable en pies (metros)			
120 V		25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.7)
Clasificación de amperaje		Calibre de Cable Estadounidense			
Mínimo	Máximo				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

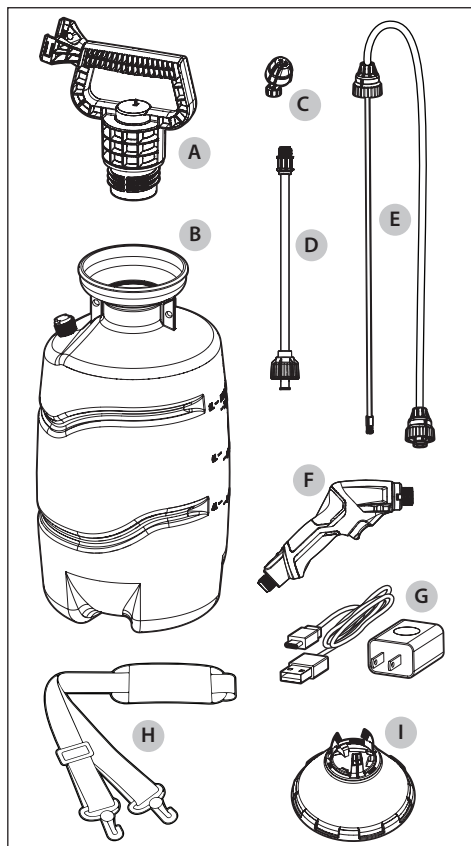
- No cargue ni utilice el atomizador eléctrico con varilla en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Enchufar o desenchufar el cargador puede encender el polvo o los vapores.
- No salpique ni sumerja el atomizador eléctrico con varilla en agua u otros líquidos.
- No permita que entre agua ni ningún otro líquido en el atomizador eléctrico con varilla.
- No guarde ni utilice el atomizador eléctrico con varilla en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 104 °F (40 °C) (como cobertizos exteriores o edificios de metal en verano). Para una mayor duración de la batería, guarde el atomizador eléctrico con varilla en un lugar fresco y seco.
- No incinere el atomizador eléctrico con varilla, incluso si está gravemente dañado o completamente desgastado. La batería interna puede explotar si se arroja al fuego. Cuando se queman baterías de iones de litio, se generan vapores y materiales tóxicos.
- Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona con agua y jabón suave. Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, enjuague con agua el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- El contenido de las celdas de baterías abiertas puede causar irritación respiratoria. Proporcione aire fresco. Si los síntomas continúan, busque atención médica.
- El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a una llama o chispa.
- Nunca intente abrir el atomizador eléctrico con varilla por ningún motivo. Si la carcasa del atomizador eléctrico con varilla está agrietada o dañada, no inserte el cargador. No aplaste, tire ni dañe el atomizador eléctrico con varilla. No use un atomizador eléctrico con varilla ni cargador que haya tenido un golpe fuerte, se haya caído, aplastado o dañado de algún modo (p. ej., perforado con una uña, golpeado con un martillo, pisoteado).

- Los atomizadores eléctricos con varilla dañados deben reciclarse adecuadamente.

**AVISO:** Nunca fije con cinta el interruptor de gatillo en la posición de encendido.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

## CONTENIDO DEL PAQUETE



- A Tapón y funda
- B Tanque
- C Boquilla 3 en 1
- D Varilla de 14"
- E Tubo de inmersión y manguera de 41"
- F Atomizador eléctrico con varilla
- G Cargador y cable USB-C
- H Correa de hombro
- I Protección para rocío

## ENSAMBLAJE

**▲ ADVERTENCIA:** RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES DEBIDO A LA EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS. Después del ensamblaje inicial, siempre inspeccione el atomizador para ver si está dañado y pruébelo con agua para verificar su funcionamiento adecuado. Asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y sin filtraciones, y que la manguera no esté dañada, antes de usar el atomizador con sustancias químicas.

**▲ ADVERTENCIA:** Use solamente accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.

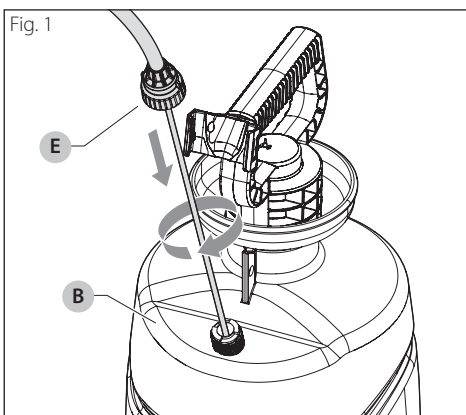
**▲ ADVERTENCIA:** Solo para uso doméstico.

## Cómo conectar la manguera al tanque

**▲ PRECAUCIÓN:** No intente calentar o alterar la manguera o el tapón antes de ensamblar.

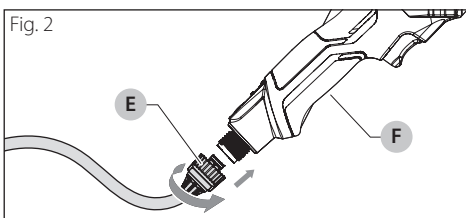
1. Inserte la manguera con el tubo de inmersión (E) en el orificio en la parte superior del tanque (B). Vea la Fig. 1.
2. Gire la tuerca de la manguera hacia la derecha para asegurarla al tanque.

**NOTE:** No use herramientas para apretar la tuerca.



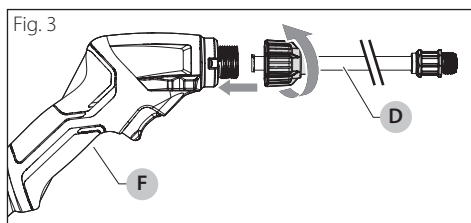
## Cómo conectar la manguera con el atomizador eléctrico con varilla

Conecte la manguera (E) en el atomizador eléctrico con varilla (F). Gire la tuerca hacia la derecha para ajustarla. Vea la Fig. 2.



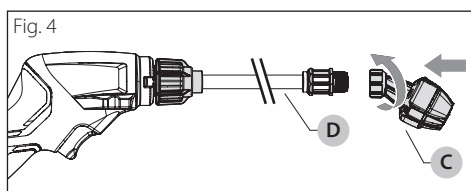
## Cómo conectar la varilla de extensión

Conecte la varilla de extensión (D) en el atomizador eléctrico con varilla (F). Gire la tuerca hacia la derecha para ajustarla. Vea la Fig. 3.



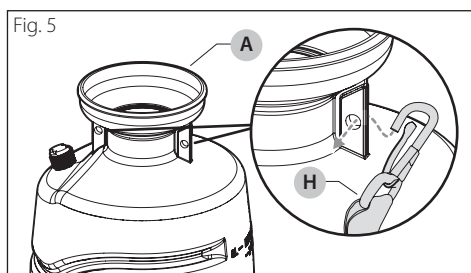
## Cómo conectar la boquilla

Instale la boquilla 3 en 1 (C) en el extremo de la varilla de extensión (D). Gire hacia la derecha para ajustarla. Vea la Fig. 4.



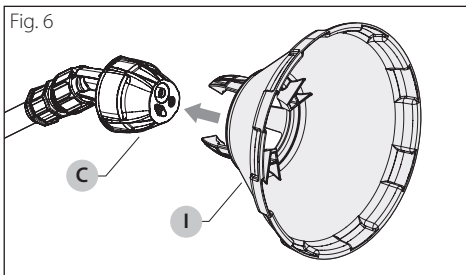
## Cómo colocar la correa de hombro acojinada

Fije los clips de la correa de hombro acojinada (H) a los orificios con cada lado del tanque (A). Vea la Fig. 5.



## Cómo colocar el protector para rocío (Opcional)

Deslice el protector para rocío (I) en la boquilla 3 en 1 (C) hasta que se ajuste en su lugar. Vea la Fig. 6.



## OPERACIÓN

**▲ ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES PERSONALES DEBIDO A EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS.** Use el equipo de protección personal (PPE) apropiado, según lo recomendado por el fabricante de las sustancias químicas o consulte la Ficha técnica de seguridad (SDS) de la sustancia química que se esté utilizando. Esto incluye, al menos, gafas de seguridad, guantes y vestimenta de protección.

**▲ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la unidad antes de realizar cualquier ajuste o quitar o instalar accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

**AVISO:** El atomizador eléctrico con varilla no está completamente cargado al sacarlo de la caja. Antes de usar el atomizador eléctrico con varilla y el cargador, lea las instrucciones de seguridad a continuación y, luego, siga los procedimientos de carga que se describen.

## Servicio

- Solo use piezas de repuesto idénticas proporcionadas por el fabricante. Esto garantizará que se mantenga la seguridad en el atomizador eléctrico con varilla.
- Nunca realice un servicio de mantenimiento a atomizadores eléctricos con varilla dañados. No hay piezas que se puedan reparar en el atomizador eléctrico.

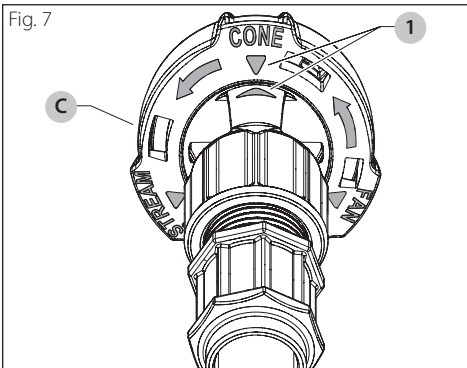
## OPERACIÓN DE LA BOQUILLA 3 EN 1

**▲ ADVERTENCIA: ¡Lea las precauciones de seguridad!** Siempre asegúrese de que el gatillo no esté activado antes de rotar la boquilla a una configuración de rociado diferente. Asegúrese de que los indicadores de flecha estén alineados antes de rociar. No hacerlo podría ocasionar fugas.

## Rotación

1. Gire la boquilla 3 en 1 (C) a la posición deseada.
2. El extremo de la boquilla encajará en su lugar a medida que los indicadores de flecha (1) se alineen. Vea la Fig. 7.





## Configuración de la boquilla 3 en 1

### Atomización tipo chorro

- Rociado localizado en arriates, aceras, caminos, patios, alrededor de árboles y arbustos.
- Bordes a lo largo de bardas, veredas y banquetas.

### Abanico

- Elimine la maleza antes de plantar césped nuevo.
- Rociado general de áreas grandes para preparar la siembra de plantas ornamentales y vegetales.

### Cono

- Destrucción de maleza, como hiedra venenosa, roble venenoso, kudzú y zarzamora silvestre.
- Control y reducción de insectos.

## Cómo cargar el atomizador eléctrico con varilla

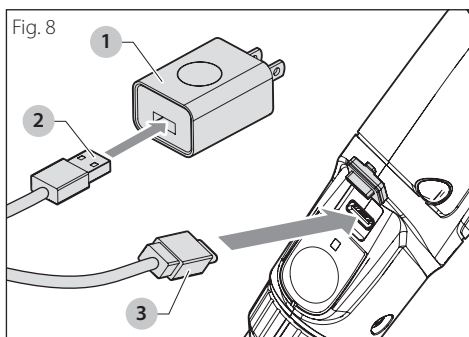
**▲ ADVERTENCIA:** No cargue el atomizador eléctrico con varilla en temperaturas extremas. Se recomienda cargarlo a temperatura ambiente de entre 40 °F y 104 °F (entre 4.5 °C y 40 °C).

Para cargar el atomizador eléctrico con varilla:

1. Conecte el cargador (1) a una toma de corriente adecuada.
2. Asegúrese de que el cable USB-C (2) esté completamente insertado en el cargador.
3. Inserte el otro extremo del cable USB-C (3) en el puerto de carga ubicado sobre el botón de encendido en el mango del atomizador eléctrico con varilla. Vea la Fig. 8.
4. La carga estará completa cuando la luz verde permanezca encendida de forma continua. Para asegurar la vida óptima de la batería, el atomizador eléctrico con varilla debe cargarse al menos una vez cada 3 meses cuando no esté en uso.

**NOTE:** El cargador no cargará un atomizador eléctrico con varilla con una batería fallada, lo que puede indicarse mediante uno de los siguientes tres problemas:

- A. La luz permanece APAGADA.
- B. La luz roja y la luz verde parpadean de forma alternada.
- C. La luz roja parpadea.



## Sistema de protección electrónico

Las herramientas de iones de litio están diseñadas con un sistema de protección electrónico que protege la batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga total.

## Notas importantes sobre la carga

El cargador y el atomizador eléctrico con varilla pueden estar calientes al tacto durante la carga. Esto es normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento del atomizador eléctrico con varilla después de su uso, evite colocar el cargador o el atomizador en un ambiente cálido, como un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.

Si el atomizador eléctrico con varilla no se carga correctamente:

- Verifique el funcionamiento del receptáculo enchufando una lámpara u otro aparato.
- Verifique si el receptáculo está conectado a un interruptor de luz que apaga la energía cuando apaga las luces.
- Si los problemas de carga persisten, reemplace el atomizador eléctrico con varilla o el cargador. Vea *Troubleshooting, El atomizador eléctrico con varilla no se carga.*

Puede cargar un atomizador eléctrico con varilla parcialmente agotado en cualquier momento sin efectos adversos en la batería interna.

## Llenado del atomizador

**▲ PELIGRO: RIESGO DE MUERTE, LESIÓN PERSONAL GRAVE O DAÑOS MATERIALES DEBIDO AL USO O LA MEZCLA INAPROPIADA DE SUSTANCIAS QUÍMICAS.**

- Nunca utilice sustancias químicas líquidas inflamables o combustibles en este atomizador. Rocíar sustancias químicas líquidas inflamables o combustibles puede crear gases inflamables que podrían encenderse y ocasionar una explosión.
- Solo use las sustancias químicas indicadas para las aplicaciones del atomizador. Atomizar algunas sustancias químicas puede crear una atmósfera tóxica o peligrosa.
- Siempre consulte las instrucciones del fabricante de la sustancia química o la Ficha técnica de seguridad (SDS) para obtener información sobre la mezcla correcta y una aplicación segura.

**▲ ADVERTENCIA:** Antes de cada uso, inspeccione el tanque, la manguera, el atomizador eléctrico con varilla, la varilla de extensión y todas las conexiones para detectar que no haya daños. Una conexión de manguera dañada o suelta puede ocasionar una exposición no deseada a las sustancias químicas presurizadas, lo cual podría provocar lesiones graves o daños a la propiedad.

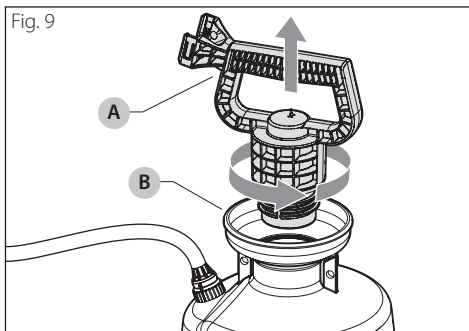
### Cómo comenzar

Pruebe el atomizador con agua pura antes de usarlo con sustancias químicas, antes del primer uso, y después de un almacenamiento prolongado.

Coloque el atomizador en una superficie estable y asegúrese de que esté APAGADO.

### Procedimiento de llenado

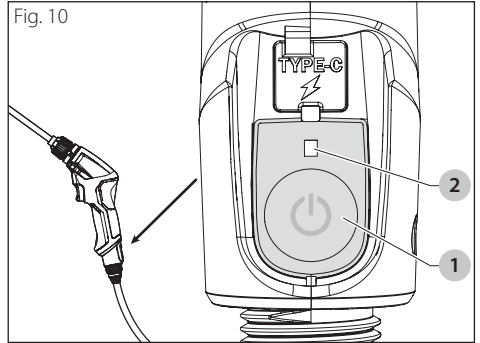
1. Desatornille el tapón (A) y colóquelo en una superficie limpia, en donde no acumule tierra, polvo, césped u otros desechos. Vea la Fig. 9.
2. Inspeccione el interior del tanque para encontrar desechos, y límpielos si es necesario.
3. Siga las instrucciones del fabricante del producto químico para prepararlo. Llene el atomizador vertiendo el líquido en la abertura del tanque hasta obtener el volumen deseado, según las marcas de volumen en el costado del tanque.
4. Limpie el líquido salpicado, derramado o desbordado del atomizador.



### Indicador de carga de la batería

1. Presione el botón de encendido (1) y déjelo en la posición de ENCENDIDO. Se enciende una luz (2) sobre el botón de encendido para indicar el nivel de la batería. Vea la Fig. 10.
2. Luces indicadoras de carga de la batería:
  - a. Luz verde: carga suficiente
  - b. Luz amarilla: carga media
  - c. Luz roja: batería baja, necesita carga

**NOTE:** Cuando se activa la luz roja, el atomizador rociará aproximadamente un galón, según la configuración de la boquilla.

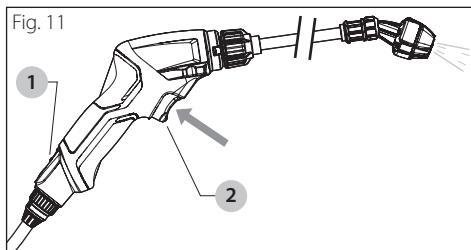


### Rociado

**▲ ADVERTENCIA:** RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES DEBIDO AL ROCIADO NO INTENCIONAL DE SUSTANCIAS QUÍMICAS. Asegúrese de que el gatillo del atomizador eléctrico con varilla no esté activado antes de encenderlo. Cuando se enciende, la bomba rociará si se presiona el gatillo del atomizador eléctrico con varilla.

**AVISO:** RIESGO DE DAÑOS MATERIALES. Solo atomice cuando el aire esté calmado (sin viento o movimiento) para evitar el rociado de sustancias químicas en superficies no deseadas.

1. Presione el botón de encendido (1) para encenderlo. Se enciende la luz sobre el botón de encendido. Vea la Fig. 11.
2. Apunte el atomizador eléctrico con varilla en la dirección deseada de rociado y apriete el disparador (2).
3. Presione el botón de encendido (1) para apagar el atomizador eléctrico con varilla. Se apaga la luz sobre el botón de encendido.
4. Siempre retire las sustancias químicas y limpie el atomizador eléctrico con varilla cuando termine de usarlo. Consulte las secciones Limpieza y Almacenamiento de este manual.



## LIMPIEZA

**▲ ADVERTENCIA:** Siempre libere presión del atomizador eléctrico con varilla antes de cualquier mantenimiento. Desensamblar un atomizador cuando todavía se encuentra presurizado puede dar como resultado una expulsión de componentes a alta velocidad.

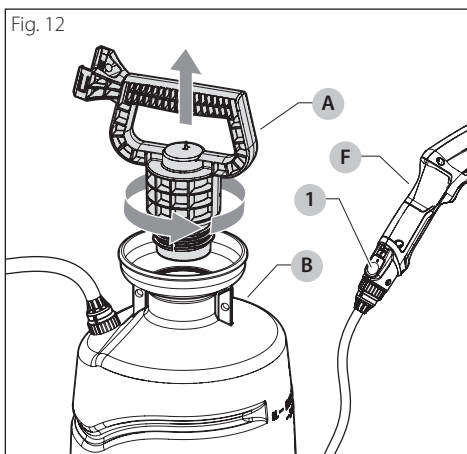
**▲ ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES PERSONALES DEBIDO A EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS.** Use el equipo de protección personal (PPE) apropiado, según lo recomendado por el fabricante de las sustancias químicas o consulte la Ficha técnica de seguridad (SDS) de la sustancia química que se esté utilizando. Esto incluye, al menos, gafas de seguridad, guantes y vestimenta de protección.

**▲ ADVERTENCIA: RIESGO DE DAÑO DE COMPONENTES INTERNOS.** Si no se enjuaga correctamente el atomizador, pueden acumularse residuos de sustancias químicas que pueden obstruir o dañar los filtros, el atomizador eléctrico con varilla, la varilla de extensión y la boquilla. La acumulación de residuos de sustancias químicas también puede contaminar las aplicaciones subsiguientes. Dejar líquidos de sustancias químicas en el atomizador cuando no está en uso podría causar su desgaste prematuro. Nunca guarde el atomizador con sustancias químicas en ninguna de sus piezas.

1. Asegúrese de que el atomizador eléctrico con varilla (F) esté APAGADO.
2. Retire el tapón (A) y vacíe cualquier resto de sustancia química del tanque (B) en un recipiente adecuado para usarlo después o desecharlo según las instrucciones del fabricante de la sustancia química. Vea la Fig. 12.
3. Utilice agua limpia para enjuagar completamente y vaciar el tanque hasta eliminar todas las sustancias químicas.
4. Agregue aproximadamente un cuarto de galón (1 litro) de agua limpia al tanque.
5. Presione el botón de encendido (1) para encender el atomizador.
6. Apriete el disparador y deje correr agua a través de la manguera, el atomizador eléctrico con varilla y la boquilla durante al menos 30 segundos para que se enjuague por completo. Si no enjuaga estos componentes, es posible que se

acumulen residuos de sustancias químicas que pueden obstruirlos o dañarlos. Después de un uso intensivo, enjuagar las boquillas podría no ser suficiente para eliminar los residuos. Es posible que sea necesario remojar o limpiar la boquilla con un cepillo pequeño.

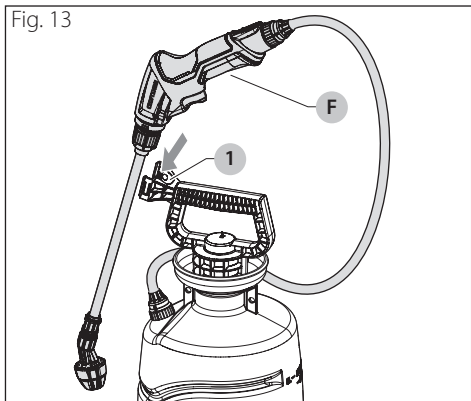
7. Vacíe toda el agua restante del tanque (B), y luego siga rociando hasta que deje de salir agua de la boquilla. Esto indica que se ha eliminado la mayor parte del agua del sistema.
8. Presione el botón de encendido (1) para apagar el atomizador eléctrico con varilla.
9. Apriete el disparador del atomizador eléctrico con varilla para descargar el líquido que pueda haber quedado en la manguera.
10. Para secar el atomizador, quite la manguera, el atomizador eléctrico con varilla y el tapón. Cuelgue el atomizador boca abajo para que se escurra.
11. Una vez que el atomizador esté seco, gire el atomizador a la forma vertical y vuelva a colocar el tapón (A) para evitar que entren desechos al tanque.



## FUNDA PARA EL ATOMIZADOR ELÉCTRICO CON VARILLA

El atomizador eléctrico con varilla (F) se ubica en la funda (1) colocando el atomizador en las guías ranuradas para asegurarlo. El atomizador eléctrico con varilla quedará firme en el lugar para almacenarlo y transportarlo de forma segura. Vea la Fig. 13.

Fig. 13



- Si una boquilla se obstruye, retírela y desarme el conjunto de la boquilla.
- Retire todas las obstrucciones o los residuos presentes en las aberturas.
- No use herramientas afiladas que puedan raspar o dañar las boquillas, ya que esto podría afectar el patrón de rociado.
- No golpee la boquilla contra las superficies para desobstruirla.

## MANTENIMIENTO DEL TAPÓN

Verifique la válvula aireadora (1) ubicada en el tapón (A) para asegurarse de que no haya señales de desgaste ni deterioro, ni residuos atascados en el interior. Limpie el tapón para quitar cualquier suciedad o residuo. Vea la Fig. 14.

## ALMACENAMIENTO

Guarde el atomizador en interiores en un lugar templado y seco, fuera del alcance de la luz solar directa y lejos de cualquier fuente de humedad o calor intenso. No guarde el atomizador donde haya temperaturas gélidas (debajo de 32 °F/0 °C). Permitir que el agua se congele dentro del atomizador puede causar daños en el atomizador eléctrico con varilla, la varilla de extensión u otros componentes, y anulará la garantía del atomizador.

## TRANSPORTE

**NOTE:** El atomizador eléctrico con varilla tiene una batería interna de iones de litio y no debe colocarse en el equipaje en bodega en los aviones, y debe protegerse de forma adecuada en un equipaje de mano.

## MANTENIMIENTO

▲ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la unidad antes de realizar cualquier ajuste o quitar o instalar accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

▲ **ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES DEBIDO A LA EXPOSICIÓN A SUSTANCIAS QUÍMICAS.** Siempre asegúrese de retirar toda la sustancia química del atomizador y de haberlo limpiado antes de cualquier mantenimiento.

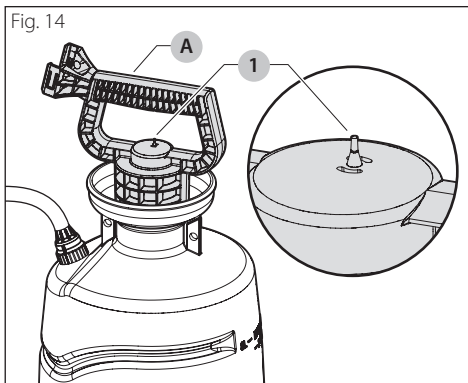
## Reparaciones

Ni el atomizador eléctrico ni el cargador tienen piezas que se puedan reparar. Hay piezas de repuesto disponibles para el atomizador eléctrico con tanque y varilla con baterías de iones de litio. Vea Replacement Parts.

## Mantenimiento de la boquilla

▲ **ADVERTENCIA:** Antes de realizar mantenimiento, libere la presión del atomizador al apagar el atomizador y apretar el disparador del atomizador eléctrico con varilla para atomizar el líquido hasta que el flujo se detenga.

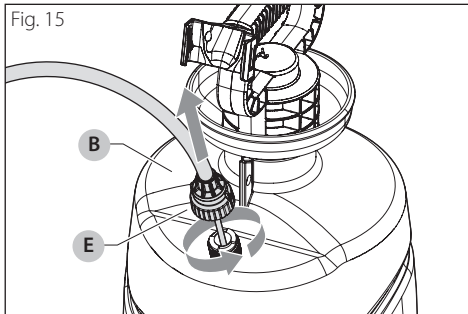
Fig. 14



## °DE LA MANGUERA

Separe la manguera (E) del tanque (B) al girarla hacia la izquierda (1). Drene el agua restante de la manguera. Vuelva a armar todo en el tanque. Vea la Fig. 15.

Fig. 15



## CÓDIGO QR

El código QR lo llevará a la página de producto del Atomizador eléctrico con varilla con batería de iones de litio y tanque de 2 galones para obtener información adicional.

### Atomizador eléctrico con varilla con tanque de 2 galones y baterías de iones de litio

Para obtener el manual de instrucciones e información adicional.



<https://qrcodes.pro/gOcuFbCMXCAFG190788>

### Ensamblado en Estados Unidos con componentes globales

#### Fabricado bajo licencia de:

The Fountainhead Group, Inc.  
23 Garden Street  
New York Mills, NY 13417 U.S.A.

Fax: (800) 311-9903

Correo electrónico: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

## PREGUNTAS FRECUENTES

Consulte las preguntas frecuentes específicas del producto en [www.thefountainheadgroup.com](http://www.thefountainheadgroup.com).

## NÚMEROS DE PATENTES

Consulte los números de patentes específicos del producto en [www.thefountainheadgroup.com](http://www.thefountainheadgroup.com).

## PIEZAS DE REPUESTO

Número de pieza	Descripción
186048	Atomizador eléctrico con varilla y kit de carga
185959	Manguera de repuesto de 41"
185901	Kit de Cargador USB / Cable USB-C
182902	Boquilla 3 en 1 (negra)
185957	Varilla de poliéster de 14"
184194	Protección para rocío
184536	Correa de hombro acojinada
186025	Mango con funda del atomizador eléctrico con varilla

## ESPECIFICACIONES DEL ATOMIZADOR ELÉCTRICO CON VARILLA

Voltaje	3.6 V (nominal)
Corriente	1.5 A
Capacidad de la batería	2000 mAh
Tiempo de trabajo	120 minutos
Tiempo de carga	120 minutos
Presiones de trabajo	De 4.4 PSI a 20 PSI (según la configuración de la boquilla)

## **GARANTÍA LIMITADA POR 3 AÑOS**

Esta garantía limitada por tres (3) años le otorga a usted, el comprador original del producto, derechos legales específicos. Usted también podría tener otros derechos, que varían de un estado a otro.

The Fountainhead Group, Inc. (FGI) garantiza al comprador original del producto que cada producto estará libre de defectos en sus materiales y mano de obra, en condiciones normales de uso, por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra. FGI no ofrece ninguna otra garantía explícita, y todas las garantías implícitas, las garantías de idoneidad y comerciabilidad, se limitan a un plazo de tres (3) años a partir de la fecha de compra.

Si el producto no funciona de la manera prevista, llame a nuestra línea de asistencia al cliente al +1-800-311-9903 o envíe un correo electrónico a [info@thefgi.com](mailto:info@thefgi.com). Durante el período de garantía, FGI reparará o reemplazará cualquier pieza que se determine que está defectuosa según nuestra evaluación. FGI se reserva el derecho de exigir la devolución del producto defectuoso junto con el comprobante de compra para poder establecer una reclamación en los términos de esta garantía. El período de garantía no se prolonga si reparamos o reemplazamos el producto. Todos los gastos de envío serán cubiertos por el cliente.

Esta garantía limitada no cubre ningún daño o defecto que sea provocado por transporte, almacenamiento, mantenimiento, uso incorrecto, negligencia, accidentes, desgaste normal, alteraciones, o por su operación o cualquier otra actividad o acción que no se realicen de acuerdo con lo indicado en el manual de instrucciones. Cualquier parte que se considere sujeta a desgaste no está incluida en la garantía limitada.

En ningún caso FGI será responsable por daños incidentales, especiales, consecuenciales o punitivos, ni por honorarios de abogados, gastos, pérdidas o retrasos que se alegue que son consecuencia de cualquier daño o desperfecto del producto o de capacitación inadecuada sobre el producto, incluyendo, entre otras, a todas las reclamaciones por pérdida de ganancias.

## **GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DE DINERO POR 90 DÍAS**

Si no está conforme con el rendimiento de su herramienta eléctrica, láser o clavadora CRAFTSMAN, por cualquier motivo, puede devolverla en un plazo de 90 días desde la fecha de compra con un recibo para obtener un reembolso completo, sin cuestionamientos.

## **ETIQUETA DE ADVERTENCIA DE REPUESTO**

**GRATUITA:** Si sus etiquetas de advertencia faltan o se vuelven ilegibles, llame al (800) 311-9903 para obtener una gratuita de repuesto.

Fabricado bajo licencia de:  
The Fountainhead Group, Inc.  
23 Garden Street  
New York Mills, NY 13417 U.S.A.

Teléfono: (800) 311-9903  
Correo electrónico: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)  
[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## ASEGÚRESE DE SEGUIR LAS REGLAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El atomizador eléctrico con varilla no enciende.	Asegúrese de que el atomizador eléctrico con varilla esté cargado.	Cargue el atomizador eléctrico con varilla. Vea <i>Cómo conectar la manguera al tanque</i> .
	El atomizador eléctrico con varilla puede haberse sobrecalentado.	Deje que el atomizador eléctrico con varilla se enfríe.
El atomizador eléctrico con varilla se enciende (la bomba zumba cuando se aprieta el gatillo), pero no pulveriza.	No hay líquido en el tanque.	Agregue líquido al tanque. Vea <i>Llenado del atomizador</i> .
	La boquilla de cierre está obstruida.	Limpie la boquilla. Vea <i>Mantenimiento de la boquilla</i> .
	El atomizador eléctrico con varilla no está cebado.	Espere al menos 30 segundos para que la bomba se cebe.
	La manguera no está conectada al atomizador eléctrico con varilla.	Conecte la manguera al atomizador eléctrico con varilla y presione el disparador para preparar el atomizador eléctrico con varilla. Vea <i>Cómo conectar la manguera con el atomizador eléctrico con varilla</i> .
	El atomizador eléctrico con varilla está obstruido.	Reemplace el atomizador eléctrico con varilla.
El atomizador eléctrico con varilla se enciende, pero solo rocía con presión baja.	La boquilla de cierre está obstruida.	Limpie la boquilla. Vea <i>Mantenimiento de la boquilla</i> .
	El atomizador eléctrico con varilla está obstruido.	Reemplace el atomizador eléctrico con varilla.
	La manguera no está bien ajustada al atomizador eléctrico con varilla o a la conexión con el tanque.	Desconecte y vuelva a conectar ambos extremos de la manguera. Vea <i>Cómo conectar la manguera al tanque</i> y <i>Cómo conectar la manguera con el atomizador eléctrico con varilla</i> .
El atomizador eléctrico con varilla no ceba por completo.	El atomizador eléctrico con varilla está obstruido.	Reemplace el atomizador eléctrico con varilla.
	El nivel de líquido en el tanque es bajo.	Agregue líquido al tanque. Vea <i>Llenado del atomizador</i> .
	Hay residuos de sustancias químicas o acumulaciones en el tanque.	Limpie el atomizador. Vea <i>Limpieza</i> . Si fuera necesario, repita el proceso con agua tibia y una mezcla de detergente suave. Deje que la mezcla permanezca en la bomba durante hasta 1 hora antes de enjuagar. Reemplace el atomizador eléctrico con varilla si fuera necesario.
	La manguera no está bien ajustada al atomizador eléctrico con varilla o a la conexión con el tanque.	Desconecte y vuelva a conectar ambos extremos de la manguera. Vea <i>Cómo conectar la manguera al tanque</i> y <i>Cómo conectar la manguera con el atomizador eléctrico con varilla</i> .

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La manguera tiene una fuga en la conexión con el tanque o con el atomizador eléctrico con varilla.	La manguera está agrietada, hinchada o defectuosa.	Cambie la manguera.
	La conexión está dañada.	Cambie la manguera, el tanque o el atomizador eléctrico con varilla.
La boquilla gotea cuando no se presiona el gatillo.	Hay suciedad o residuos en el atomizador eléctrico con varilla.	Limpie la manguera y el atomizador eléctrico con varilla.
	Hay una junta tórica o un sello dañados en el atomizador eléctrico con varilla.	Reemplace la manguera y el atomizador eléctrico con varilla.
	El gatillo no está completamente presionado.	Inspeccione si hay residuos entre el gatillo y la caja de la varilla para asegurarse de que el gatillo esté completamente presionado.
Hay una fuga en la extensión de varilla o la punta de la boquilla.	La junta tórica falta o está dañada.	Cambie la junta tórica en la extensión de la varilla o la punta de la boquilla.
El patrón de rociado es deficiente.	La boquilla está dañada.	Cambie la boquilla.
	La boquilla está parcialmente obstruida.	Limpie la boquilla. <i>Vea Limpieza.</i>
El atomizador eléctrico con varilla se apaga de repente.	El atomizador eléctrico con varilla alcanzó su límite térmico máximo.	Deje que el atomizador eléctrico con varilla se enfríe.
	El atomizador eléctrico con varilla no tiene carga. Para maximizar la vida útil del atomizador eléctrico con varilla, está diseñado para apagarse de repente cuando se agota la carga.	Enchufe el atomizador eléctrico con varilla y déjelo cargar.
El atomizador eléctrico con varilla no se carga.	El cargador no está enchufado.	Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione.
	La temperatura del aire circundante es demasiado alta o demasiado baja.	Mueva el atomizador eléctrico con varilla a una temperatura del aire circundante superior a 40 °F (4.5 °C) o inferior a 104 °F (40 °C).
	El cargador está enchufado en un tomacorriente dañado.	Verifique que el tomacorriente esté funcionando.
	La luz roja sigue parpadeando en el atomizador eléctrico con varilla (la temperatura de la batería es demasiado alta para cargar con seguridad).	Deje que el atomizador eléctrico con varilla se enfríe.
	Las luces roja y verde parpadean alternativamente en el atomizador eléctrico con varilla (no se puede cargar).	Reemplace el atomizador eléctrico con varilla.